

UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

מזרח חדש
(אורי קלט)
תוכן יומי בלתי מסולני בשפה אנגלית
שנה ל"ג
תעודת: ד"ר א. מרטון
מחברת: דוד שן
מערכת התהלה:
הלאכיב, רחוב שלוינגר 9

XXXIII. évfolyam
Főszerkesztő:
Dr. MARTON ERNŐ
A szerkesztés
kiadásért felelős:
SCHÖNDEZSŐ
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
TEL-AVIV, Schlesinger u. 9.
Telefon: 29-98

Az észak-koreai csapatok nagy gyorsasággal nyomulnak előre

Truman szerint a koreai csata utolsó ütközete még nem dönt el Nyugtalanság a Távolkeleten

Tokió, (UP). Az 50 ezer katonából és 100 tankból álló kommunista haderő nyomására az amerikai csapatok az arcvonal teljes hosszában visszavonulóban vannak. A kommunisták legalább 25 mérföldnyire vetették vissza az amerikaiakat.

A kommunista győzelem veszélyes helyzetbe sodorta azt a vasutvonalat, amely Pusan, koreai kikötővárost a fronttal összeköti. Az északi csapatok a Szöultól délre fekvő körzetben megtámadták és kiverették védelmi állásaikból az amerikaiakat. Ennek során elérték a stratégiai szempontból fontos Pjongtaek várost, amely a folyó déli partján fekszik. Az amerikai csapatok alig néhány órára, hogy elfoglalják megerősített állásokat, a nagy nyomás következtében kénytelenek voltak vissza vonulni. A MacArthur tábornok főhadiszállásán kiadott jelentés szerint a kommunista haderők a birtokukban lévő Szuvonból 11 mérföldnyire haladtak előre déli irányba. Támadásuk legközelebbi célja Osan.

A jelentés hozzáfűzi, hogy veszélyes fenyegetést az előretolt állásokban lévő amerikai egységeket, amelyek néhány mérföldnyire vannak Pjongtaektól délre, — körülbelül 50 mérföldnyire Délkorea ideiglenes fővárosától, Chungjutól. A jelentés közli, hogy a délko-

reai erők még birtokukban tartják Chungju városát, amely 47 mérföldnyire fekszik Pjong-Teaktól keletre és amely a legfontosabb csomópont Pusan kikötő és a front között.

Tokió, (AFP). A pyongyangi rádió jelentése szerint tegnap délután 50 amerikai katona esett hadifogságba és 150 pedig megsebesült a Szuvontól délre folyó ütközet során.

Az amerikai főhadiszállás — optimista

Amerikai főhadiszállás Koreában (AFP). Hivatalosan jelentik, hogy az Egyesült Államok haderőinek sikerült az első 48 órában 25—35 észak-koreai páncéltörő megsemmisíteni.

Számítások szerint a Délkoreában tevékenykedő észak-koreai haderőknek 160—170 tankja és gépfegyverköcsija van. Az észak-koreaiak, páncélos egységeik egyötödét elvesztették. A haditevékenység megkezdése óta az amerikai repülő 19—25 észak-koreai repülőgépet lőttek le. A haditudósítók jelentése szerint, az amerikai főhadiszálláson derülő léghurrikán uralkodik.

Az amerikai haderők koreai főhadiszállásának későbbi jelentése szerint a 37-ik szélességi foktól 13 kilométernyire északra elterülő frontszakasz „megszilárdult”.

Truman: „A koreai háború utolsó ütközete még nem dönt el”

New-York (UP). — A csütörtöki szokásos heti sajtóértekezleten Truman elnök kijelentette, hogy a koreai háború utolsó ütközete még nem dönt el. Truman elnöknek ez a nyilatkozata az amerikai népek szót a nyilvánvaló célja az amerikai haderők koreai visszavonulása által felkavart kedélyek megnyugtatósa.

Truman elnök hozzáfűzte még, hiszi, hogy a kommunista betolakodó erők — pillanatnyi sikereik ellenére is — le fogják történi.

Ujabb dollármilliók fegyverekre

Washington (UP). — Az amerikai szenátus költségvetési bizottsága csütörtökön 1,222,500,000 dollárt szavazott meg a külföldi államok katonai megsegítése céljából. Illetékes körök ezzel kapcsolatban megjegyzik, hogy ebből az összegből Délkorea katonai megsegítésére 10 millió dollárt irányoztak elő. Amennyiben Truman elnök kéri fogja, ezt az

összeget 200 millió dollárra fogják felemelni.

A katonai költségvetés e tételét néhány nappal azután szavazták meg, hogy az amerikai szenátus egyhangúlag felhatalmazást adott a kormányának, folytassa a külföldi államoknak adott katonai segítséget.

Amerika nem mozgósít

Washington (AFP). — Truman

Horovitz államtitkár az amerikai helyettes külügyminiszternél

Washington (UP). Raymond Hare helyettes külügyminiszter 50 perces audencián fogadta David Horovitz izraeli pénzügyi államtitkárt.

A találkozás után David Horovitz kijelentette az újságíróknak, hogy udvariassági látogatás volt, amelyen általános gazdasági problémákat tárgyaltak meg. Az újságírók kérdésére, hogy tárgyaltak-e a petróleumkérdést is, Horovitz azt felelte, „a beszélgetés során általánosságban ez is szóba került”.

elnök, aki szoros kapcsolatban van Stuart Symingtonnal, az amerikai ipari mozgósítási terv vezetőjével, kijelentette, hogy ezidő szerint nincs szó sem tartalékok, sem pedig az Egyesült Államok nemzeti gárdájának behívásáról. Truman elnök azt is kijelentette, hogy jelenleg nincs szándékában további katonai hitelek megszavazását kérni a kongresszustól.

Truman elnök élesen kikelt az amerikai vasutassztrájk ellen és drakonikus rendszabályok fogantatását jelentette be.

A moszkvai angol követ Gromikonál

Moszkva (UP). — A moszkvai angol követés jelentése szerint Sir David Kelly, moszkvai angol nagykövet csütörtökön találkozott André Gromiko szovjet külügyminiszterrel. A megbeszélés tárgya az a jegyzék volt, amelyet Anglia küldött a múlt hónap 29-én Oroszországnak és amelyben kérte, vesse latba minden befolyását a koreai háború megszüntetése érdekében. Sir Kelly, aki annakidején átnyújtotta Anglia kérését, most Gromiko meghívására jelent meg az orosz külügyminisztériumban. Az angol követés szövege nem volt hajlandó elárulni, miről beszéltek ezen a találkozón, amely mindössze néhány percet tartott.

Oroszország válasza a Biztonsági Tanács felhívására

Lake-Success (UP). Oroszország tegnap válaszolt az UNO azon megkeresésére, amelyben azt kérdezik, hajlandó-e segítséget nyújtani Délkoreának az északi támadás

Horovitz hozzáfűzte, hogy nem beszéltek Izraelnek nyújtandó újabb költségről.

Horovitz pénzügyi államtitkár különben csütörtök délután New-Yorkba repült, onnan Parisba folytatja útját és a jövő héten fog Tel-Avivba érkezni. A Hare külügyminiszternél tett látogatása során Horovitz kiseretében volt Moshe Keren, a washingtoni izraeli követés tanácsosa és Moshe Vitkin gazdasági tanácsos.

zetre való tekintettel, olyan ajánlatot tesz, mely szerint az angol csapatokat két éven belül kivonják Egyiptomból, amennyiben a nemzetközi helyzet azt megengedi. Addig a brit és egyiptomi hadsereg közösen védi majd a Földközi-tenger keleti részét.

Ugyanakkor Abdallah újabb erő feszítéseket tesz Nagyszíriára vonatkozó terveinek megvalósítására. Ezen szándéka az utóbbi időben egyre több iraki politikus tét szését nyerte meg. Jalla Pasan el Urzali, az ismert iraki politikus tegnap kijelentette, hogy az arab államok a fenyegető világégesben csak Transzjordánia, Irák és Szíria egyesítésével védekezhet-

nek egy külső támadás ellen. Nyilvánvaló továbbá, hogy Törökország egyre nagyobb teret kap a nyugati hatalmaktól a közkelet politikában. Mint ismeretes, a közeljövőben Ankarában konferenciára gyűlnek össze Törökország arab államokban működő összes követi. A ramallahi rádió bejelentette, hogy Abdallah látogatást fog tenni Törökországban. Jeruzsálemi körökben valoszinűnek tartják, hogy látogatása során Nagyszíriára vonatkozó terveit fogja előadni a török politikusoknak, akiket meg akar nyerni a terv számára.

visszaverésére. A Szovjetunió válasza szerint az egész szankciók

Az amerikai külügyminiszter visszautasítja az orosz vádakokat

Washington (UP). Dean Acheson, amerikai külügyminiszter tegnap sajtófogadáson kijelentette, hogy az orosz hírvérés azon állítása, mely szerint Délkorea felelős a háborús ávságért, ugyanúgy nyilvánvalóan hamis, mint Hitler hazug vádjai 1939-ben, mely szerint Lengyelország támadta meg Németországot. A zszak-koreaiak teljesen provokátlanul indították el a harcot és a világ nem hagyja magát bolondítani a tények Moszkva által való eltorzításával — mondotta az amerikai külügyminiszter. — A szabad nemzetek polgárai nyíltan megbizonyították, hogy tudják, mi az igazság és nem hagyják magukat megtéveszteni. Ezután 4 pontban foglalta össze Acheson külügyminiszter azokat a tényeket, amelyek azt igazolják, hogy Északkorea volt a támadó

tervezet törvénytelen. A válaszban hivatkoznak Andrej Gromiko, szovjet külügyminiszterhelyettes tavi-iratára, amelyet június 29-én küldött az UNO-nak. Gromiko tiltakozott az ellen, hogy a Biztonsági Tanács annak ellenére döntött, hogy Oroszország képviselője már hat hónapja bojkottálja annak üléseit, mert a Biztonsági Tanácsban Kinát még mindig a nemzeti kormány képviseli a legális Mao Tse Tung-kormány helyett.

fél. A koreai harc nem akkor kezdődött, amikor a Biztonsági Tanács és az Egyesült Államok akcióba léptek. A harc már előzőleg, június 25-én, vasárnap kezdődött. Ekkor északi haderők léptek át a 38-ik szélességi fokot és támadást intéztek a koreai köztársaság ellen. Szavahírhét tanu bizonyítják, hogy az északiak voltak a támadók. A Biztonsági Tanács csak akkor lépett közbe és segítette meg a koreai köztársaságot, amikor látta, hogy provokátlan támadás este forog fenn. Minden olyan állítást, mely szerint az ellenségeskedést a dél-koreaiak kezdték el, ugyanúgy kell megítélni, mint azokat a nácivádhét 1939-ben, amelyek szerint Lengyelországot támadta meg Németországot — fejezte be beszédét Dean Acheson.

Pénteken délelőtt ül össze a Biztonsági Tanács

Lake Success (UP). — A Biztonsági Tanácsnak a nyugati hatalmakkal rokonszenvező tagjai sürgős megbeszélést tartottak annak a határozatnak a megszövegezése céljából, amely McArthur tábornokot jelöli ki a Koreában küzdő UNO-hadsereg parancsnokává és amely elrendeli, hogy a Biztonsági Tanács határozatának végrehajtása céljából Koreában küzdő csapatok az UNO-zászlót használják. A Biztonsági Tanács szerdara tervezett üléset péntek délelőtre halasztották és minden valószínűség szerint ezen az ülésen fogják megszavazni ezeket a határozatokat.

A legfőbb probléma e pillanatban, hogyan állítsák össze azt az UNO-bizottságot, melynek feladata koordinálni a különböző fegyveres erők, amelyeket az UNO-tagállamok fognak küldeni a koreai frontra.

A Biztonsági Tanács elé terjesztett javaslat szerint, a Biztonsági Tanács felhívja az Egye-

sült Államok kormányát, nevezzen ki főparancsnokot mindazon katonai egységek közül, amelyeket a különböző államok fognak küldeni Korea megsegítésére.

Egy másik javaslat szerint a Biztonsági Tanács ajánlani fogja, hogy a nemzetközi haderők harci lobogójaként fogadják el az UNO kék-fehér zászlóját, ugyanakkor természetesen a különböző egységek megtartják a maguk nemzeti lobogóját is. Valószínűnek tartják, hogy Amerika MacArthur tábornokot fogja jelölni a főparancsnoki posztra.

Jövő héten ül össze az Arab Liga

Kairó (AFP). — Az Arab Liga tagállamainak kívánságára a jövő héten összehívják a Liga politikai bizottságát. Az Arab Liga politikai bizottságának ülésén a koreai helyzetet fogják megtárgyalni és közös irányvonal kialakítására fognak törekedni.

Nyugtalanság az egész Távolkeleten

Hongkong (UP). Az angol szövegű kijelentése szerint kínai kommunista erők az elmúlt napokban két ízben agyúzták azokat az angol haderőket, amelyek Hongkong angol koronagyarmat és Kína közötti határvonalon állomásoznak.

A szövegű hozzáfűzte, hogy egyetlen esetben sem voltak angol veszteségek. Az első eset határponton történt, amikor a rendőrség feketekereskedelmét és csempésztését miatt néhány gyanús egyént letartóztatott. A másik esetben kínai légharítóegységekkel tüzeltek egy angol repülőgépre, amely a határ közvetlen szomszédságában szokásos órjárarepüléseit végezte.

Saigon (UP). Itteni katonai körök jelentése szerint francia gyalogsági, tengeri és léghaderők Saigontól 50 mérföldnyire délkeleti irányba, Vietminh felé vonultak, hogy felvegyék a harcot a lazdókkal.

A felkelők hétfőn este megtámadták Vietminh-t, amely Calmon és Beneter között fekszik. A felkelők arra kényszerítették a környék — főleg katolikusokból — álló lakosságát, hogy hagyják el lakhelyüket. A felkelők ezt meg előzően elköbozták a lakosság egyverzetét.

A jelentés hozzáfűzi, hogy a fran-

cia haderők még szerdán leptek akcióba és jelenleg „megtisztogatják” a területet az ellenségétől.

Washington (AFP) Magasrangú katonai személyiség kijelentése szerint ma indítják utnak az első amerikai hadiszállományokat Indokínába és Indonéziába a sanfranciscói kikötőből. Az első szállítmányokban többek között harci és gépkocsik, valamint löszerek vannak. A távolkeleti országok katonai megsegítése céljából 17 szállítmányt indítottak utnak a Távolkeletre. További 12 szállítmányt most készítenek elő.

Dr. Eljasiv átnyújtotta Prágában megbízólevelét

Prága (AFP). — Dr. Smuel Eljasiv, Izrael új prágai követe, ünnepélyes külsőségek között nyújtotta át megbízólevelét Gottwald, csehszlovák köztársasági elnöknek, a prágai Hradzsban.

— Uj hadügyi államtitkárt neveztek ki. Hivatalosan közlik: A hadügyminiszter Pinczás Szaifit a hadügyminisztérium államtitkárává nevezte ki. Pinczás Szaifit július 6-án vette át hivatalát.

Abdallah a koreai zavart akarja felhasználni nagyszíriai tervének megvalósítására

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától): Az egész Közeleketen tovább nő a politikai feszültség a koreai eseményekkel kapcsolatban. Míg a nyugati hatalmak kairói nagykövetei naponta látogatják meg Salah el Din külügyminisztert, akit Egyiptom „semleges” álláspontjának megváltoztatására akarnak rábírní, kairói angol kövők bejelentették, hogy Slim tábornagy, a brit vezérkar főnöke július 12-én érkezik Egyiptomba — a kormánnyal folytatandó tárgyalások céljából. Slim tábornagy két-három napig marad Kairóban és kihallgatáson jelenik meg Faruk királynál is. Nem tartják ki- zártának, hogy a nemzetközi hely-

A női katonai táborban — valahol Izraelben

Írta: Dr. Morton Gizella

A hadügyminisztérium bemutatja az újságíróknak — Emanuel Harusi író vezetésével — az új női katonai kiképzőtábor.

Másfélóra autóbusszútazás után megérkeztünk a nagy kiterjedésű katonai táborba. Vakító, fehérre meszelt apró barakok és tisztelgő katonaleányok között eljutottunk a parancsnoki szállásra, ahol a női hadsereg parancsnoka, Sosana Werner fogadott. Az alezredesi rangot viselő parancsnok nő színpad alakja, napbarnított arca, neve és kimagasló egyénisége nem ismeretlen a jövők előtt. Már a második világháború kezdete óta haganatist, aki mint gyógyszerész és kémikus is nagy szolgálatakat tett az államnak a hadianyagok gyártása körül. Szabadidőjében a legfontosabb posztokat töltötte be és zseniális szervezőerőnek bizonyult. Néhány hónappal ezelőtt nevezték ki a női hadsereg (Chen) parancsnokává.



Sosanna Werner alezredes, a női hadsereg parancsnoka

Sosana Werner rendkívül érdekes és meggyőző előadásában sok fontos problémát világított meg előttünk. Rámutatott arra, miért szükséges a nők katonai szolgálata és miért követelnek tőlük két hosszú esztendő.

Nincs ország a földön, mondotta, amelynek annyira szüksége volna minden epkélzab embernek áldozatkésziségre, mint Izrael. Minden pillanatban keszen kell állania arra, hogy megvédehesse magát. Ha ezt mindannyian tudatosítjuk magunkban, akkor semmi sem áldozat, csak az élet egyszerű követelménye. Minthogy kevesen vagyunk, a női erőt is igénybe kell vennünk olyan munkákra, ahol helyettesíteni tudják a férfiakat a front mögött és bent az országban, hogy egyetlen férfit sem vonjunk el a háza efektív védelmétől.

Ezek a munkák két nagy csoportba foglalhatók és ez az alapja a két éves katonai szolgálat beosztásának. Az egyik csoport az adminisztratív-technikai, a másik a chaluci munkák csoportja. Mindkét csoportban a nők, ha kellő kiképzésbe részesülnek, el tudnak csaknem minden munkát végezni és tehermentesíteni a férfierőt. Ez a lényege a nők katonai szolgálatának. Efektív „katonai” kiképzésük, vagyis a fegyvergyakorlat, igen rövid, összesen három hét a rendes katonai szolgálatnál és három hónap a chaluci szolgálatnál. Tulvalévő, hogy a katonai kiképzésnek két iránya van, egyrészt a támadás, másrészt a védelem tanítása. A nőket csak a védelemre képezik ki. Erre viszont igen nagy szükség van adott esetekben — az elmult példákon tapasztaltuk — és lélektanilag is fontos, mert a fegyverrel való bánátság önbizalmat ad.

Hogyan történik a nők katonai beosztása?

A sorozási bizottságokban pályaválasztási szakértők is részt vesznek, akik minden egyes újoncot képességei szerint osztanak be. Minthogy elvben a két éves szolgálatból egy évet kibuc munkával kell eltölteni, a fizikailag ellenállóbbakat néhány nap múlva kibuc munkára küldik, vagyis a „Nachal”-ba (Noar Chaluci Lé-

chem = Kibuci Harcoló Ifjúság) osztják be. Ott 3 hónapig intenzív katonai kiképzés után mezel és egyéb kibuc munkát végeznek amely egyben előkészítés a mezőgazdasági letelepülésre. Az év leforgása után az újonc visszatér a kiképzőtáborba, ahol hajlamának megfelelő továbbképzésben részesül.

Azok az újoncok viszont, akik nem kerültek a „Nachal”-ba, a kiképzőtáborban 3 heti intenzív katonai kiképzés után megkapják a nekik megfelelő beosztást. Természetesen mindenkire kötelezők bizonyos általános munkák, mint konyhaszolgálat, takarítás, kintin felszolgálás, stb., amin aránylag rövid idő alatt túlesnek. A katonai hatóságok igyekeznek lehetővé tenni, amennyiben erre mód van, hogy akik akarják, továbbképzéssel magukat megkezdett szakmájukban. Vannak, akik sofőrök szeretnének lenni. Ha hajlamuk van hozzá, megkapják a kívánt beosztást. Mások technikát tanulnak az erre a célra felállított műhelyekben, sokan a varrodában tevékenykednek, mások földi kiképzést kapnak.

Tervbe van véve, hogy a tehetségesek egyévi szolgálat után ösztöndíjat kapnak továbbképzés céljára, folytatja Sosana Werner.

Természetesen szellemi kiképzést is adunk a katonáknak. Az erre rászorulókat nyolc elemi iskolai év tananyagát kötelesek elsajátítani. Tisztiskolába osztjuk be azokat, akik szellemileg ennek a követelményeknek megfelelnek. Ezenkívül általános kultúrelőadásokat tartunk, művészeti és tudományos előadások is tervbe vannak véve. Zenei csoportok is alakulnak majd. Minden kedd délutánt a sportnak szenteljük; labda, tennisz, ping-pong az eddigi főszórakozások. Igyekszünk a „nyokat lelkileg is megközelíteni. Hogy a chaki-ruha egyhanguságát felvidítsuk, megengedjük nekik, hogy „sminkeljék” magukat, hogy hajukra tetszés szerint viseljenek, egyéni frizurákban, kivéve a hosszú hajat, amely a gallért piszkolja és zavar a gyakorlatokban.

Tapasztalataink azt mutatják, fejezi be a parancsnok, — hogy a katonai szolgálatban el-töltött két esztendő nemcsak hogy nem elveszett idő leányaink életéből, ellenkezőleg, megerősödnek és fizikailag megizmosodnak, feygyelmet, jobb kiállást, alkalmazkodást tanulnak az étellel szemben magabiztosabbak, ellenállóbbak lesznek. E tulajdonságok el-sajátítása megkönnyíti életüket úgy szakmájukban, mint a házasságban. Egyben eleget tettek annak a köteletségnek is amelyet ifjú hazánk minden nőtől elvár.

Az élet a barakokban

Ezután Lea Attias, a fiatal táborparancsnok és más női tiszttek társaságában meglátogattuk a különböző barakokat, a raktárt, ahol az újonc a felszerelést kapja, az ebédlőt, a hosszú ágyosokkal bútorozott hálótermet, az olvasótermet, a „szalont”. Minden lényegre sikkalva ragyogott. „Csak az a kár — jegyezte meg vezető-nőnk —, hogy nem vagyunk meg elég jól berendezkedve. De ha elgondoljuk, hogy csupán 3 hónapja vagyunk itt, s hogy milyen szétrongolt állapotban vettük át ezt az angol katonai táborát, akkor ezzel is meg lehetünk elégedve. Lassan mindenünk lesz, még fákat és virágokat is ültetünk majd, amelyek felvidítják ezt a kopár területet.

Illatos ételiszag a konyhába vezetett, ahol a kis fiatal napbarnított szakács szorgoskodott leánykukta sergével. „A szakácsunk a tábor kedvence, újságolják. Algériai fiú, most tölti ő is katonai szolgálatát, reméljük főz és hibe-tlenülül szívesen. Alig várja az ünnepélyes alkalmakat, hogy ki-

tűző tésztákat és finom ételeket készíthessen. S egyéni sérelemnek veszi, ha nem esznek eleget főzt-jéből.” Ennek valódiságára egy óra múlva rájöttünk, amikor izle-tesebbnél izletesebb ebédet szol-gáltak fel tisztelőnkre.

Továbbmenve egy földönülő 10—15 leányból álló csoportot kö-zelítettünk meg, ahol egy katonal-ány a kézigranát összetételét ma-gyarázta a többieknek. Egy, má-sik csoportban — ugyancsak a



A katonai kiképzés

szabadban és ugyancsak a földön ülve — a „szten” tertását tanul-ták. Igen érdekes volt a céllové-szeti „óra”. Nyolcas csoportok-ban vonultak fel a lányok egy á-rok elé, amelynek másik oldalán nyolc céltábla állt. Mindegyik katonalány 4—5 lövést adott le. Mindegyik mellett egy altiszt-nő guggolt és magyarázta a „szten” tartását.

Kérdésünkre, hogy mi a katonalányok pontos napi időbeosztása,

a következő órarendet adtak át: 5.15-kor felkélés, reggeli torna az udvaron; 6.45-kor reggeli; 8—12-ig gyakorlatok, vagy más munka; 12—2-ig ebéd; 2—5-ig gyakorlatok, vagy más munka; 6—7.30-ig vacsora, utána elő-adások, szórakozások csoportok-ban és 10.30-kor villanyelöltés, ta-karodó.

Erdekes s egyben felemelő élmény volt ez a látogatás a női katonai táborban. Ezzel is úgy jártam, mint sok más dologgal Izraelben. Világéletemben meggyőződéses antimilitarista voltam és ebben a katonai táborban mégis különös meghatódottság kerített hatalmába. Igen, itt át kell értékelnünk régi értékeinket. A női hadsereg épügy hozzátartozik nemzeti újjászülésünk minden-napos csodáihoz, mint a földjét turó zsidó paraszt, a zsidó mozdonyvezető, vagy a zsidó minisz-terelnök. A „haza” szó itt élő valóság lett számunkra és lassan-kint megtanuljuk azt is, hogy en-nek a hazának szolgálata a leg-természetesebb életösztön paran-csa.

A zsidó katonanő szintén egyik megnyilatkozása ennek az új zsi-dó életformának. Egész biztos, hogy ez az életforma új tartalmat ad majd a zsidó nő életének és új látásokat nyit meg előtte.

Négy új település létesült a héten

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától): A Szochnut jelentése szerint az utolsó hét folyamán összesen négy új mezőgazdasági település alakult. Vasárnap, július 2-án a Poél Hámizráchi alakított egy települést a Sfélaban, amely 96 mezőgazdasági egységből áll. Minden egység 12 dunamnyi földet kap. A település lakói romániai és cseh-szlovákiai új olék és nagyrészük leszerelt katonák.

Ugyanaznap Ludd környékén egy további „maávára” (átmeneti tele-

pülés) alakult kétszáz család szá-mára, míg a Negevben a Poél Hámizráchi egy 100 egységből álló települést létesített. Minden egy-ség 20 dunamnyi földet kapott. A település lakói főleg algéri új olék. Hétfőn egy kertészeti és gyümöl-csös település alakult Ludd környé-kén, amelynek lakói tripoliszi olék.

A jövő héten szintén négy új munkástelepülés létesül. Egy a Ga-liiban, egy Alit mellett és kettő a jeruzsálemi korridorban

Zsidómentesítik a lengyel állami hivatalokat?

A zsidószármazású lengyel minisztereket is eltávolítják

New-York (STA). — Anne Cardwell, a Christian Science Mo-nitor munkatársa közli, hogy Ro-koosovszky marsallnak a lengyel-oroszág' Poltburához történt ki-nevezése után újabb tisztogatás várható a lengyel közeletben és ennek első sorban a zsidók lesz-nek az áldozatai. Azt hiszik, hogy az összes vezetőszerepet betöltő zsidókat, első sorban a minisztere-ket, el fogják távolítani hivatala-ikból. Főként Jakob Bermann nevé emelgetik, aki eddig a len-gyel kormány és Moszkva között az öszekötöttséget szerepét töltötte be. Hilary Mincz ipari- és keres-kelemügyi miniszter helyzete is megintott.

Beavatott zsidó személyiségek

azt mondták az újságíróknak, hogy a kegyvesztett politikusok-kat Moszkvába fogják rendelni látogatásra, de nem fogják vissza engedni őket és nem hagyhatják el majd Oroszország területét. Helyüket orosz tisztviselőkkel fogják betölteni. Rokoosovszky antiszemita beállítottságának jelét látják abban, hogy már ki is ad-ták a rendeleteket, amelyek fo-koztalan, de tökéletesen zsidó-mentessé fogják tenni a lengyel állami apparátust. Ennek az új-j szervezésnek az éien Zinon No-vák, lengyel kommunista áll, aki a Szojvetunióban nevelkedett, fanatikus híve a szovjetrendszernek és Rokoosovszky marsallnak is a legodaadóbb követője.

LIFTJEBŐL	bütort	BODNER-nek
LAKASABA	bütort	BODNER-től
BIZALOM	bütort	BODNER-hez

BODNER TESTVÉREK

280 út, 18. sz. üzlet. (A fogház mellett) Telefon: 80706
4719

Hatia Ltd. vállalat TEL AVIV, SALAMEH U. 144.

Az alábbi szakmunkásokat keresi:

Vascsztergályosok, hegesztők, vasöntők (fehér fémekhez), lakat-osok stb. Szükségesek elsőrendű szakmunkások. — Autójavitásnál gyakorlatlalt bírók előnyben. — Felvilágosítást a helyszínen adunk. 4737

NAGYSÁGOS ASSZONYOM,

a mi kismamák nehéz. Ne hanyagolja el arcápolását. Forduljon bizalommal a

PINAT HABOSSEM Szépség-szalónjához
JERUZSALEM, JULIANS WAY. Mamilla-sarok.
4730 FANNY ROSENBERG

HABIMAH MÜSORA:

Július 8. Mocae Sabbat. Tel Aviv: A IDŐK VÉGEN

RÁDIÓ

Péntek:

6.3: Máh tovu, — 6.35: torna, 6.45: szórakoztató zene, 7: hírek és élelmzési hírek, 7.15: hang-lemezsek, 7.45: reggeli hangve-rseny, — 6.15: keleti zene, — 10.30: filmzene, 10.45: hegedűszámok, — 11: balett-zene (Rimszkij-Korza-kov: Aranykakas, De Falla: A há-romszögű kalap), 11.45: keringők, 12: könnyű zene, 12.30: kívánság-műsor a kórházak részére, 13.30: hírek, 13.45: héber dalok, 14: an-gol hírek, 15: francia hírek, 16.15 klasszikus zenei kívánság-műsor (Mozart: Figaro házassága, ny-lány; Lallo: Spanyol szerená-d; Beethoven 2. sz. szimfónia), 17.30: Kábbalát sabbát szombat fogadá-sának műsora), 18: hírek, — 18.30: ifjúsági adás, 19: héber melódiai előadása a siennai zongorán, 20: katonaműsor, 20.20: felolvasások a Tenáchból, 20.30: hírek, 21.15: péntekesti hangverseny (Borodin: 2. sz. vonónégyes; Glinka: Hatos zongorára és vonóshangszerekre, Gertwitz (basszus) közreműködé-sével), 22.15: angol hírek, 22.25: hírosszefoglalás, 22.30: héber dalok

Szombat:

7.30: Adon olám és hangleme-zek, 8: hírek, 8.15: cházandalok, 9: szombat reggeli hangverseny (Reusner: 1. sz. szvit, Remaux: A paladinok; Beethoven: 11 bécsi tánc; Douglas Moore: A-dur szim-fónia), 10: zenei találós verseny, 10.30: könnyű zene a Kol Jiszraél zenekarának előadásában (vezé-nyel Sabbataj Petruska, Chana Zámir szopránénekesnő közremű-ködésével), 11: délelőtti hangve-rseny (Haendel: Concerto grosso; Mendelssohn: Kamarazene, Opus 20; Bernstein: Facsimile), — 12: katonaműsor, 12.30: Lea Poráh kívánságműsora, 13.30: hírek, — 13.45: cházán-dalok, 14: angol hí-rek, 15: francia hírek, 18.30: szom-bati dalok, 16.45: könnyű zene, 20: katonaműsor, 20.30: hírek és sporthírek, 21: Hámávdil, 21.03: tánczene, 21.30: Melévé málká-műsor, 22.15: angol hírek, 22.25: hírosszefoglalás, 22.30: tánczene.

MARVANYI CHAVANAK és SMUELNAK

újszülött leányukhoz nek nek re-ncaét kíván

MARVANYI AVRAM.

4704

A Hitachdut Oléj Hungaria

KOZLEMENYE:

TEL-AVIV:

A tel-avivi HOH Női Bizottsága július 9-én, vasárnap délután fel 5 órakor KULTUR-DELUTANT rendez a „SAVOY” szálló kerthelyiségében. Előadó: Dr. Engel Zeev Meghivók helyett ezuton hívjuk meg az összes hölgytagokat és vendégeket.

Oneg Sabbat Jaffán. Ma, péntek este 9 órakor a Café „Hadar” (King George 37) a HOH megart-ja szokásos Oneg Sabbatját. Elő-adó: Fülöp Ignác „Amig a vándor eljut odáig” címmel. Felkérjük összes tagjainkat, minél nagyobb számban vegyenek részt.

Náhariát és Nyugatgalilea-i társas-kirándulás. A HOH turisztikai szakosztálya a jólsikerült názareti kirándulás után, újabb kirándulás rendezésével teszi lehetővé hazánk szép tájainak megismerését. A tu-risztikai szakosztály legközelebbi kirándulását július 29-én rendeli Nahariába és nyugat Galileába. Ezalkalommal is gazdag progra-mot állítottak össze. A kirándulás szakszerű vezetője Spéterné Káhn Eva. A kirándulás kényelmes Eg-ged-autóbuszon történik. Részvé-teli díj: 2.500 LI. Jelentkezések minden délelőtt a HOH titkárság-nál (Lilienblum 38).

REHES Nagy választék REHES

RUHÁK — STRANDRUHÁK
KOSZTUMOK — BLUZOK — KABATOK
— LEGUJABB MODELEK

47 TEL-AVIV, BEN-JEHUDA 47

Ami az új olét érdekli

Az „AMIDAR“ Nemzeti Lakásépítő Vállalat 1950. évi tervei

E rovat keretében már foglalkoztunk az „Amidar“ és „Rasco“ új sikun-terveivel. Közöltük, hogy a két társaság arra vállalkozott, hogy a kormány által nyújtott minimális költséggel (250 font lakásegységként) megszervezi a városi olésikun-akciót. A tervek-ből valóság lett, az „Amidar“ a napokban már nyilvánosságra is hozta a részletes terveket és az ártáblázatot. Az ártáblázat részlete-sen ismerteti az összes fizetési kö-telezetéseket, amelyek a beköl-tözőre hárulnak. Nemcsak a szer-ződés megkötésekor lefizetendő részlelfelezésről történik intézke-dés, hanem a teljes vételárról. A társaság tisztáza képet kíván ezál-tal nyújtani az olének, hogy a szer-ződés megkötésekor tisztában le-gyen azzal, hogy milyen fizetési kö-telezetességek várnak rá.

Racionalizálási törekvés az építkezésben

A társaság fennállása óta kere-mi annak a problémának a megol-dását, hogy miként lehetne olcsón normális méretű lakást építeni. A multban épített lakások legfőbb hibája abban állott, hogy megnyo-morította az olé-családot. Ot szem-lyilig egy szoba-konyhás lakást adtak bérbe vagy örökáron. E la-kások bruttó mérete 21.80 négyzet-méter volt mindössze. A lakószoba mérete 3.75x3.75 volt. Elképzelhe-tő, hogy hogyan lakik egy négy-személyes család egy ilyen lakás-ban. De még három személy ese-tében is, ilyen lakásviszonyok mel-tett — európai országokból bevándoroltak esetében — a további gyermekáldás szinte a lehetetlen-séggel határos.

E megfontolások figyelembe-vételével határozta el a társaság, hogy azon lakások esetében is, a-melyekhez az állam nem 250 font

jelzálogkölcsönt nyújt, hanem csak a rég bevezetett 450 fontot, (tehát nem az olék pénzén folyik az építkezés, mert ez esetben a bekölto-zeskor mindössze 300 fontot fizet le) messzemenő változtatásokat eszközöl, mégpedig az olé javára! Kiderül, hogy majdnem ugyanazért az összegért nem 21.80 négy-zetméteres méretű lakást lehet építeni, hanem 29.71 négyzetmé-terrel, tehát majdnem 8 négyzet-méterrel nagyobbat.

Az új típusú lakóegységek Tel Aviv környékén

Az „Amidar“ megalakulása után közvetlenül a herzlai úton fekvő Hadar Jozsefban kezdte meg az építkezést, ahol eddig több mint 1000 lakást épített. Ezen a helyen építkezett a „Dan“ autóbusz-társaság is, itt építkezik a hadügyminiszterium az állandó hadsereg tagjai számára. Az általános vá-rosefejlesztési tervekben nagy szerepet játszik ez a pont és ennek következtében az „Amidar“ to-vábbra is itt építkezik.

Ugyanez a helyzet a másik oldalon fekvő Ramat Jicchak esetében is. Ramat-Gantól kezdve Se-chunat Borochovig és a Ramat Jicchak utáni Mifden túl Kefar Una felé az új negyedek végelát-hatalan sora épül. Az „Amidar“ ezen a helyen is 1000 lakást épít-tett eddig és az 1950-es tervekben is jelentős szerep jut e helységnek.

Egy-egy házban nyolc lakas épül, a földszinten négy és az eme-leten is négy lakással. Más a belső beosztása a két szélső lakásnak, mint a két középsőnek. A két szélső lakás valamivel nagyobb is: 29.71 négyzetméter, míg a két köz-épső lakás nagysága csak 29.14 négyzetméter. Közöljük mindkettő nek a pontos beosztását:

Table with 3 columns: Type of room, Middle rooms (Középső lakások), and End rooms (Szélső lakások). Rows include Living room, Hall and kitchen, and Walls.

- 1. Lakószoba
2. Hall és konyha
3. Mellékhelyiségek
4. Falak

Összesen

29.14 m² 29.71 m²

Nemcsak műszaki oka van an-nak, hogy nem egyforma a beosz-tása mind a négy lakásnak. A la-kás kihasználhatósága sokszor a-zon múlik, hogy el lehet-e helyezni a gyermekeket alvásra éjszakára az előszobába vagy a konyhába és nagyon sok család szívesebben ve-szi ha a lakószoba kisebb ugyan valamivel, de ezzel szemben a töb-bi helyiségben kárpótolva van az emített módon. Ezért gondosko-

dik a társaság mindkét típusú la-kásról.

Sajnos, az annyira fontos ablak-redőnyök hiányoznak a tervről. Ezzel szemben mindenüvé ajtóik kerülnek és komolymeretű ablakok.

A konyhába fehér mosogató tá-lat szerelnek és 2 márványlapot. A villanszerelési munkákat ököle-tesen végzik és minden lakásba négy fényforrást szerelnek.

Milyen költések foglaltatnak a vételárba?

- 1. A városfejlesztési terv elké-sztése.
2. Az építkezés megkezdése előtt fogantatosított talajelőkészítő mun-kálatok.
3. PaCELLAZÁS.
4. Vízvezeték és a lakásba való bevezetése.
5. A villanyhálózat szerelése és a lakásba való bevezetése.

A hat-jami „Amidar“ lakások Beszámoltunk már arról, hogy

- 1. Az első szoba
2. A második szoba
3. Hall és konyha
4. Mellékhelyiségek
5. Folyosó
6. Beépített szekrény helye
7. Lépcsőházi előtér
8. Falak és kihasználhatatlan terület

Összesen (bruttó)

Table with 3 columns: Floor level (Földszint), Upper floor (Emelet), and Total (Összesen). Rows include Living room, Hall and kitchen, and Walls.

A házak üresen blok-téglából épülnek.

A furdőszoba és konyha beépí-tett berendezése olyan, mint a fent említetteknél. Minden lakásban 8 fényforrás van. Ablakredőnyöket itt sem szerelnek fel. Minden la-kásra két ajtó és 5 ablak kerül.

Árak

Hadar Jozsef és Ramat Jicchak-ra vonatkozóan a következő felté-teleket állapították meg. (Egyszobás lakások):

Első részlet a szerződés aláírása-kor IL 300.—.
Váltók két esztendőre (a lakás átvétele után 4 hónappal) plusz 5 százalékos kamat, IL 130.—
12 esztendőre szóló részletfizetés

(3,900 havi részlet) IL 400.— (A kamat már benne van.)
Összesen IL 830.—.

Bat-Jamra vonatkozóan ugyan-azon lakásoknál kétféle feltételt állapítottak meg, miután itt a tár-saság is kétféle feltétellel dolgozik. Az állami jelzálogkölcsön a régeb-ben tervbevett építkezéseknél 450 font, míg az újaknál csak 250 font. Ez utóbbiaknál tehát a differencia a vevőre hárul. Az árak tehát en-nek megfelelően a következőkép-pen alakulnak. (Kétszobás):

450 fontos jelzálog kölcsönt él-vezők:
Első részlet a szerződés aláírá-sakor IL 350.—.
Két évre szóló váltók (mint fent) IL 180.—.

Porcellán-szervizek, kristályok és zongorák, valamint külföldi bútorok. Lifttek ki-váltása a vámtól, azok értékesítése és beraktározása. Signon SZAMOSI & Co. HALFA, Herzl u. 61. Lakásberendezési különlegességek

A „MANHEIM“-féle HÉBER-MAGYAR-MAGYAR-HÉBER SZÓTAR ÉS TANKÖNYV egyedárúsítása nagyban és ki-csinyben! — Műszaki könyvek nagy választékban: Villany-szerelés, vízvezetékcsere, asztalosipar, ácsszerkezetek, épületismeretek, stílusismeretek, díszkóvács, sütőipar, kávéházipar, kozmetika, ve-gyészet, talajművelőgépek, autószerelés stb. MEGÉRKEZTEK a budapesti szépirodalmi újdonságok. — Iratkozzék be Izrael legna-gyobb magyar könyvtárába. Könyveket, képeslapokat jó árban vásárolunk. DAAT könyvtár, könyvesbolt, TEL AVIV ROTSCCHILD 86 4038

NEW NEOLIT SANDALS 1325 Bata

ÉPÍTÉS ALATT ALLÓ egyéves mosávközb. TAGOKAT FELVESZÜNK 18-tól 30 éves korig. (Bachu-rlakat is.) Katonai felmentést biztosítunk. NEVATIM, 4703 Beér-Seva mellett.

Jól jár ha Bambi-cipőt vesz JERUSALEM Princess Mary Rex-mozi házában. Magyarul beszélünk. 4478

CSAK 700 FONT szükséges ahhoz, hogy két-szobás összkomfortos lakást szerezzon a herzlai úton. A többi — hosszúidőre szóló jelzálogkölcsön. M. ROMAS & CO. TEL AVIV Rotschild Blvd. 8. Tévát Doár 67. Telefon: 2548.

GRUN ZSIGMOND finom bördiszmüaru gyártás. TEL AVIV. BEN JEHUDA U. 89. Azelőtt: Budapest, Bécs, Istanbul. 3685

12 esztendőre szóló részletfizetés, 4.850 fontos havi részlettel IL 500.—. Összesen 1.030 IL.

250 IL jelzálog kölcsönt élvezők: Első részlet a szerződés aláírása-kor IL 650.—. Két évre szóló váltók IL 130.—. 11 évre szóló részletfizetés 2.850 fontos havi részlet IL 250.—. Összesen 1.030 IL.

A Szochnut központi lakásügyi bizottsága hozzájárult a lakások elosztásához. Az elosztás részleteit és a lakásokhoz való jogosultság további feltételeit közzé fogjuk. J. Fetsman

Fordulat Bécsben

Irta: Danzig Hillél

Nemrég feltűnésteltő bejelentés hangzott el Bécsben: a nyugati megszálló hatalmak elhatározták, hogy kivonják katonai erőiket az osztrák fővárosból és polgári kormányzókat állítanak a katonai ellenőrzés helyébe. Az erről szóló közlemény kifejezi a reményt, hogy a szövethatóságok is követni fogják a nyugati példát.

Mit jelent ez fordulat? Az osztrák főváros tudvalevően a berlinihez hasonló szigeteket alkot az orosz zóna kellős közepén. Nem valószínű, hogy a nyugati katonai erők bécsi kivonulása egyet jelent az osztrák határok elhagyásával is. A bécsi csapatokat nyilván hátrább vonják csu-pán a nyugati hatalmak megszállási övezetének összefüggő vona-lal mögé. S korántsem világos, hogyan fog reagálni a műveletre a szövett megszálló. Csaknem bizonyos viszont, hogy nem fog hátrálni saját megszállási öveze-téből, miként a nyugati megszáll-lók is tovább fognak örködni egyelőre saját vonalaikon, Ausz-tria területén.

A nyugatiak bécsi lépéséről szóló bejelentés azt állítja, hogy politikai célja „az osztrák önállósá-g mielőtti teljes helyreállítás-a”, reménye pedig, hogy hamarosan békeszerződés lesz Ausztri-ának. A kérdés csak az — kivel? Semmi jel a láthatáron arra, hogy közös békeplatform jöjjön létre az összes nagyhatalmak, a nyugatiak és a szövett között. Az erre irányuló eddigi tárgyalások zsákutcába jutottak ugyanis és folytatásuk teljesen bizonytalan. (Különösen a koreai vihar után.)

Ilyenformán csak kétféle értel-me lehet a bécsi egyoldalú kiüríté-si lépésnek:

- 1. Katonailag nem jelent mást, mint a nyugati megszállók vona-lainak kiegyenesítését az osztrák területen, hasonló helyzet elkerü-lésére, mint a minő Berlinben te-remtődött;
2. politikailag az első lépést jel-entheti különböző felé a nyugati hatalmak és az osztrák kor-mány között. Amilyen béke lesz az a különböző, amit a vörös hadsereg jelenlétében, a nyugati erők kivonulása után fog megki-sérelni, vagy formálisan megköt-ni a bécsi kormány?

A koreai példa az osztrák kér-désre is ráveti árnyékát.

A magyar-osztrák határ felől különös hírek keringenek. A ma-gyarok felszedték az aknamezőt, amit az Ausztriába való menekül-és, vagyis a különböző „bricha”-mozgalmak eltorlaszolására rak-tak le annakidején. A határcsend-őrség is eltűnt állítólag. S mind-ezek helyébe katonai erők léptek.

A politikai találgatások két-irányban tapogatóznak:
1. Vajjon az amerikai katonai erők már korábban megindult, fo-kozatos bécsi kirándulásával füg-gő össze a magyar katonai határkoncentráció;
2. avagy azzal az eshetőséggel, hogy bizonyos politikai konstella-ció nyomán Magyarország felvet-heti Burgenlandra való területi igényét?

S ezen a ponton az osztrák kér-dés zsidó oldalára fordul a tekin-tetünk. Azokon a mezőkön és utakon, ahol felszedték az aknákat, és ahol most katonai erők

állanak hirszerint, sok-sok zsidó haladt át a lepergett évek folyamán az aknák lerakása előtt. Zsidó menekültek tömegei vonultak erre — Bécs felé, azzal a céllal, hogy onnan Izrael államába jus-sanak. Nagy részük végig is jár-ta az utat és körülünkben van. Nem kevesen azonban megtor-pantak a volt császárváros falai között és ott maradtak.

A félelem, ami a bricha vesző-lyes útjaira bátorította őket, a keleteurópai gáluti jövőtől való félelem, — Bécsben hirtelen el-hagyta őket. S megragadta ked-vüket valami, ami Budapesten, Bukarestben stb. elveszett szá-mukra. Ugy tűnt, mintha a Váci-utca és letűnt világa feltámadt volna számukra a bécsi romok között amerikai, angol és francia katonák oltalma alatt. S e varáz-snak nem tudtak ellentálni. Bizo-nyos fajta életmódot, keresetet és szórakozásokat forgatott magá-ban e varázskör és arra bizta-tott: hátha lehet és engedik, mi-ért ne éljünk még egy kicsit, miérr ne folytassuk még egy kí-csít, mint tegnap-tegnapelőtt?!

„Nem akarunk többé a tegnapi háborús gyilkosok erejében élni, elég a gálutból!” — csengett elszántan a pesti elhatározás a bricha küszöbén. S a bécsi Rin-gen ő-sz felismerése enyhült a nagy hadüzenet a galutnak, a de-portációs gyilkosokkal való együttélésnek: „Talán mégis le-het, mégis érdemes...”

S nem félték többé a földtől, mely tömegsirokat takar s náci-kat hordott a hátán. Uj bátorsá-got öntött szívükbe Bécs kávé-házaival, expresszóival, picaival — s új félelmet is: az izraeli jó-vótól való félelmet. Minden „rossz” ereci levél, hír és hallomás a ke-mény életéről és nehézségekről, a cenáról és sikun-mizériákról, jó volt a bécsi lét meghosszabbításá-nak, az útrakelés halogatásá-nak indoklására, igazolására.

Voltak, akik „várakozás” címén maradtak későbbi alijja-tervek-ke. Voltak, akik elrendeződtek, üzleteket, üzemeket nyitottak. Nem kevesen amerikai, ausztrá-liai, kanadai beutazásra vártak. S mind — maradtak.

Mintegy négyezer zsidó menek-ült rekedt így Bécs falai közt.

De mindaz, ami az utóbbi idő-ben történt és történik Bécs kö-rül — mintha ellenük irányulna; maradási-folytatási kedvük ellen. Az osztrák gazdaság és különö-sen az export-import relációk fo-kozatos normalizálódása — mind szűkebbre szűgöritja az abnormá-lis menekült-exisztenciák bázisát.

Az osztrák kormányzat politi-kai és adminisztratív erősödése — egyet jelent az antiszemita ösztö-nök fokozatos felszabadulásával is. Az osztrák nyomás a zsidó menekültekre és anyagi létük bá-zisaira, fokról-fokra súlyosodik.

Amikor néhány héttel ezelőtt megindult az amerikai katonák csöndes elvonulása-eltűnése a bé-csi szinterről (mialatt a magyar-osztrák határvidékről is különös hírek kezdtek szállingózni) — uj-ra félelem és nyugtalanság fesz-lette be magát a menekültek lel-kébe.

Távolabbi tényezők is csatla-koztak e hatásokhoz. Azok, kik amerikai, ausztráliai, kanadai stb beutazási engedélyre vártak — ráébredtek, hogy ezek az álla-mok nem várják őket. Az ausztrá-liai bevándorlási hatóságok újab-ban kemény „chalucl” feltétele-ket szabnak a bevándorlók szá-mára, amiknek nehezen tud meg-felelni a Bécsben rekedt zsidó.. Az amerikai bevándorlási kvóta, amit hosszú reményteljes vára-kozás után végülis megszavaztak az „európai elemek” számára, — főleg nemzsidóknak szól és zsidó menekültek szűk kategóriájának, kik Németország amerikai zóná-jában tartózkodnak még...

A csásos bécsi életter, ami egy-két évvel ezelőtt a „mult pótlé-kaként” hatott az ottrekedt me-nekültekre — az osztrák kijárá-s-hoz taszító, barátságatlan vilóság lett számukra az utóbbi időben.

Az utolsó bécsi hírek már azt rebesgetik, hogy új alijja-kedv kering az ottani menekültek kö-rében. Annak ellenére, hogy a „rossz hírek” áramlása nem szűnt meg Izrael államából...

FENYKEPEZO GÉPEK hozzávalók, anyagok. VÉTEL — ELADÁS CSERE. PHOTO — REFLEX. TEL AVIV, Allenby ut 68, 70.

A MAPAI MAGYARNYELVŰ TAGOZATA

f. hó 13-án, csütörtökön délután 6 órakor az újonnan érkezett erdélyi, bánáti, magyarországi, cseh-szlovákiai és jugoszláviai ma-gyarnyelvű Ichud tagjai és ba-rátjai részére

fogadó tea-délutánt rendez a párt tel-avivi székházában, Bét Arlosoroff, Beilinson u. 6, amelyre felelvezettek és azok barátait ezennel meg-hívja a MAZKIRUT

Egy hetvenhétéves amerikai botanikus korszakos felfedezése

A gyógytudomány legújabb csodaszere: AZ AUREOMYCIN

A londoni Everybody's június-vegi számában egy orvosi szakfró, Medico, új amerikai csodagyógyszerről számol be. A csodaszere neve: aureomycin és felfedezője a hetvenhétéves botanikus, Benjamin E. Duggar doktor. Miként a penicillin és a sztreptomocin ez sem más, mint a leghatásosabb baktériumölő penészgombák tenyésztete. Az új penészgomba neve A377. A tüdőgyulladás legsúlyosabb szövödményeinél és más veszélyes betegségeknél, amelyek az eddigi csodaszereknek is ellentálltak, sikerrel alkalmazták. Háromezer klinikai kísérlet után az amerikai orvosok azt hiszik, hogy a gyilkos baktériumok ellen folytatott harcban sikerült újabb hatásos ellenszert találni.

A bacillusölő antibiotikum

Az új tudomány, írja Medico, a kisse félelmetesen hangzó „antibiotikum” néven könyveli el azokat a biztoshatású bacillusölőket, amelyeket bizonyos penészgombák élő organizmusai termelnek ki. Ilyen penészgombák a talajban, a túlérett sajtkában és öreg bórón találhatók. A legújabb antibiotikum az aureomycin. Ezzel gyógyították nemrégiben az agg svéd király különösen súlyos tüdőgyulladását. Az aureomycin nagy ontossága abban van, hogy igen kiterjedt területen hat. Számos súlyos betegség esetében használható és még többetígérő eredményt, mint a penicillin, a sztreptomocin, vagy más kevésbé ismert csodaszere.

A felfedezés berepül az ablakon

Az aureomycin felfedezésével a tudomány új nagy lépést tett meg azóta, hogy a penészgomba-elmélet kitermelte az első ilyen csodaszert, a penicillint. Huszonegy évvel ezelőtt történt, hogy a felfedezés valósággal berepült egy londoni laboratórium nyitvahagyott ablakán. Mint utóbb kiderült, a „penicillin notatum” spórája volt. A spóra nem volt nagyobb egy szem koromnál, de odaszállt, ahova kellett, egy nagy lapos tányú baktériumtenyésztetere. A penicillingomba kitermelte a penicillint, amely elvégezte áldásos dulasait: nagy területen elpusztította a tudósok által tenyésztett baktériumokat.

A londoni St. Mary's-kórház akkori főorvosa, Alexander Fleming doktor, kikereste és megtalálta a penészt, amely az ő egyéb célra tenyésztett bacillusait kiirtotta. Evekkel később újabb kutatók kapcsolódottak be a penicillin-rejtély megoldásába. A háború elején eztán megkezdtek a penicillin nagyarányú gyártását.

A penicillin kizárólagosan angol teljesítmény, kutatói Nobel-díjat, angol báróságot vagy más nagy kitüntetést kaptak sikeres munkásságukért.

Új kutatások a penicillin-vonalon

Mihelyt kitudódott, hogy a penicillin új kutatási területet nyitott meg, a világ nagy laboratóriumai figyelmüket az apró gombák és organizmusok felé fordították, amelyek a természetben nagy bőségben találhatók. A következő nagy felfedezés a sztreptomocin volt, amelyet Zalmen Wakszman doktor, amerikai zsidó bakteriológus tenyésztett ki egy másik mikroszkópikusan kiscsiny penészből.

Ezt a felfedezést a chloromycetin követte. A chloromycetin a tifusz és hasonló betegségek kórokozóját ellen mutatkozott hatásosnak, amelyeket sem penicillinnel, sem sztreptomocinnal elpusztítani nem tudtak.

A talajpenész titka

A chloromycetint a talajban található mikroorganizmusok gombafaj termeli ki. Ez az a gombaparány, amely a talajt élővé teszi. Enélkül a növényzet fejlődése lehetlenné válik. A tudomány e mikroorganizmusok lények többezer fajtáját ismeri és a laboratóriumokban egyidő óta azt kutatják, vajjon ezek a talajgombácskák ki tudnak-e termelni valamilyen újabb csodaszert.

Itt kapcsolódnak a kutatómunkák Benjamin M. Duggar doktor kísérletai. Fleming tanár maga mindig bakteriológus volt, egy életen át kereste a betegség csiréinak az ellenszerét. Duggar dr. nyugalmabavonult botanikus, aki aktív munkásságát a növények és gombák élettani kutatásainak szentelte.

Harmincötezer próbatenyésztés

A hetvenhét éves Duggar doktor, a Lederle-növénykutató intézet laboratóriumában, New-York államban dolgozott. Több mint hatszáz talajmintát hozott az Egyesült Államok legkülönbözőbb területeiről és a talajokban mintegy harmincötezer eltérő penésztenyésztetet termelt ki. A nagy fiolákban tenyésztett gombácskák megkapják a maguk megszokott földanyagát és egy kávéskanálnyi oldatot, amely a tenyésztetet elősegíti. A fiolákat vattadugással zárják el.

A harmincötezer próbatenyésztésből jó háromezret különtenyésztetere választottak ki. Valamennyi a kórokozó baktériumok társaságában fejlődött, hogy megállapít-

assák, van-e a penicillinhez hasonlóan csiráló képességük. Egy speciális kocsonyaszzerű anyagon történik a kísérlet, a baktériumok itt erőteljesen szaporodnak. A penicillin ezt a fejlődési folyamatot a beteg emberi testben épűgy mint a laboratóriumban megszünteti. Elmélet szerint minden más antibiotikumnak ugyanez lenne a hatása.

Három fehér pöttyöcske

Csalódás csalódást követett, amíg egy nap az A377-tenyésztet Duggar doktor, és munkatársai körében új reményekre adott okot. A kocsonyás tenésztalajon három fehér pöttyöcske jelentkezett és az elédigi vidáman fejlődő baktériumtenyésztetek egyszerűen eltűntek.

A következő feladat abban állt, hogy az A377-ből nagy mennyiségű termeljenek. Megtörtént a megadott vonalon. Mert ugyanűgy, ahogy a penicillium-gomba kitermeli a penicillint, az A-377 kitermelte az aureomycint, mely egyszerűen hatékony bacillusölőnek, vagyis antibiotikumnak bizonyult.

Hálálraitelt állatok talpraállása

Ebben a stádiumában még nem várhattak sokat az aureomycintől. Egész sereg más ilyen tenyésztet is nagy ígérettel jelentkezett, a végén azonban haszontalannak bizonyult. Az aureomycin laboratóriumi viselkedéséből következtetve számolni kellett a lehetőséggel, hogy ez is csatlakozik a meghiusult ígéretkezőkhez. Bizony talannak látszott és a kezelésben nehézségek. A mesterségesen tenyésztett baktériumokkal szemben pedig változó eredményei voltak.

De nyomban elmúltak a nehézségek és a változások, amikor kísérleti egereken próbálták ki a szert. Az egereket akkora adag baktériummal fertőzték meg, amely okvetlenül az életükbe került volna. De a megfelelő adag aureomycin után egykettőre talpraálltak. A patkányok és a tengeri malacok az új szerre ugyanűgy reagáltak.

Döntő kísérlet a hárlémi kórházban

Hátravolt a döntő kísérlet. A hárlémi kórházban beteg embe- reken próbálták ki a szert. Az első hetek eredményei után a Lederle-társaság telepein a penicillin nagy tenyésztetereit aureomycin-tenyésztetereire állították be.

Kiderült, hogy az aureomycinnek három nagy erénye van. Az első ezek közül, hogy kapszulaformájában is vehető és a beteg könnyedén lenyeli. A penicillint és a sztreptomocint injekcióformában nyújtják a pacienseknek, a befecskendezést csak orvos vagy szakápoló végezheti és az injekció nemegy esetben igen fájdalmas. Ezzel szemben az aureomycin tablettát a gyógyszerész a szokásos felírással látja el: „Végy négyóránként egyet, öblítsd le egy-két korty vízzel.”

Gyógyszer, amely nem tetézi a betegséget

A sárga kristálykákból álló port injekcióként is adják. Ebben a formájában éles fájdalmat okoz az izomzatban. A fájdalom néhány perc múlva tompa sa- gának ad helyet, amely félóráig vagy valamivel tovább tart.

A sztreptomocinkezelésnek megvannak a határai. A szer kelletlen tüneteket okozhat, így szédülést és süketiséget. Az aureomycin nem jár semmilyen szövödménnyel. Van beteg, aki egyideg rosszul érzi magát, ez a rosszul- lét azonban meg sem közelíti más szer, így a szulfurkésztmények utókövetkezményeit.

A kórokozó nem szervezhet ellenállást

Az aureomycin harmadik és igen jelentős előnye, hogy nem

tűr ellenállást. Nagyon sok baktérium idővel ellenáll a penicillinnek vagy a sztreptomocinnak. A végén ezek az antibiotikumok megszűnnek hatni a kórokozóra. A baktériumok ellenállóképessége gyakran hosszabb betegség után fejlődik ki. Az is megtörténhet, hogy a beteg már ilyen ellenálló baktériumok fertőzték meg.

Az aureomycin esetében a baktériumok szervezhetnek ellenállást. Megtörténhet, hogy az új csodaszert kell alkalmazni oly betegeknek, akikben a kórszira a penicillinnek és a sztreptomocinnak már kezdettől fogva vagy a betegség későbbi folyamán ellenállt.

Nincs többé ok orvosi késlekedésre

Az aureomycin a tüdőgyulladás legsúlyosabb eseteiben felülmulhatatlan szolgálatot tesz. Nagyon sok olyan eset van, amelynél a kezelést el kell halasztani mindaddig, amíg a laboratóriumi vizsgálat meg nem állapítja, hogy a beteg szervezet bírja-e a penicillint vagy elég ellenálló-e a sztreptomocin-kezeléssel szemben.

Hasonló késedelemre a jövőben nincs szükség. Az aureomycin minden káros mellékhatás nélkül elpusztítja a tüdőgyulladást okozó baktériumokat és vírusokat. Ami azt jelenti, hogy ezt a szert abban a pillanatban adni lehet a betegnek, amikor a diagnózis megtörtént. Ugyanez vonatkozik a nembetegségek számtalan változataira is.

A csodaszere csak dollárért gyógyít

Körömméreg, pokolvar vagy más ily vérfertőző penyesedések esetében a penicillin ma az első gyógyítvány. De ha a baktérium ellenáll a penicillinnek, ami ma gyakori eset, az aureomycin biztos gyógyulást eredményez. Az új szer a hólyag és a vese fertőzéseinél és a szemgyulladások

MIFLEGET POALÉ EREC JISZRÁEL

Közép-európai olék osztálya. Jugoszlávia olék kore.

BET DAGON:

Szombaton, július 8-án, délelőtt 11 órakor MICHAEL ENGELMANN tart előadást „A cionista mozgalom és az ország-építés” címmel.

BET NEKOFA:

Szombaton, július 8-án, délelőtt 11 órakor dr. EJ TAN STRAUSS tart előadást „Népünk kapcsolata Palesztinához az évszázadok során” címmel.

BET ZAJIT:

Szombaton, július 15-én, délelőtt 11 órakor dr. Zeljko Joszef Lederer tart előadást „Az izraeli import és export problémái” címmel. 4700

Dr. SCHLEICHER M.

bőr- és nemibetegségek, szexuális zavarok specialista megnyitotta rendelőjét Haifán, Cfat utca 3. alatt, a Herzliagyógyszertárral szemben. Rendel 8-10-ig és 4-6-ig. 4626

számtalan esetben is igen hatékony.

Amerikában a szer már kapható minden patikában. Még meg lehet vásárolni drága, kapszulánként egy dollár. Angliában igen korlátozott készletek állnak az Orvosi Kutatótanács rendelkezésére, amely csak kórházakat lát el aureomycinnal. De szó van róla, hogy a dollárért behozott amerikai gyógyszerek között az aureomycin az elsőbbségi listára kerül.

Volt minisztereket, államtitkárokat és nemzetgyűlési képviselőket tartóztattak le Budapesten

Budapest, július 5. Gerő Ernőnek május 31-én elhangzott ismert beszéde után, amelyben „a nyugati imperialisták támogatása és kiszolgáló klerikalizmus, cionizmus, szabadkőművesség és jobboldali szociáldemokrácia” ellen indított támadást, az Államvédelmi Hivatal nagyarányú nyomozást indított különböző testületek, szervezetek és magánosok ellen. A nyomozás folyamán több olyan adat került az Államvédelmi Hatóság birtokába, amelyből megállapítható, hogy egyes budapesti és vidéki gyárüzemekben szociáldemokráta „sejtek” és „földalatti szervezetek” államellenes agitációt folytatnak, sokszorosított készített lapokat és röpcédulákat állítanak elő, s ezekben szabotázsra, „normalizásra” és üzembiztonság előidézésére hívják fel a munkásságot. Hivatalos közlemény szerint a győri vaggongyárban történt az első leleplezés, ezután a Bergrgyár és az Első Magyar Cérnaggyárban tartóztattak le agitátorokat, akik a széles kiterjedésű mozgalom élén állottak. Az elmult héten a szociáldemokráta

párt volt vezetőinek letartóztatása következett. Az Államvédelmi Hivatal letartóztatta a volt Magyarországi Szociáldemokrata párt valamennyi vezetőjét, volt minisztereket, államtitkárokat és nemzetgyűlési képviselőket.

Bécs, július 5. Az osztrák szociáldemokrata párt hivatalos lapjának, az Arbeiter Zeitungnak hétéfői száma hosszan beszámol a magyarországi szociáldemokrata párt teljes likvidálásáról és a vezetők letartóztatásáról. A letartóztatottak között van: Valentiny Agoston, volt magyar igazságügyminiszter, Takács József volt földművelésügyi miniszter, Szedler államtitkár, Kéthly Anna, a magyar Nemzetgyűlés volt elnöke. Becher Péter, Budapest volt polgármestere és Ladányi Armin, az Ügyvédi Kamara volt elnöke. az ügyvédvizsgáztató bizottság tagja. A letartóztatottak kihallgatása még folyik, de minden jel arra mutat, hogy a még szabadlábban lévő ugynevezett jobboldali szociáldemokrata vezetőket mind őrizetbe veszik.

(Palam Press)

Mintàs crépe de chinek

90 cm. széles „LAKOL” ár - 300

ERKEZTEK A

DROR TEXTIL-ARUHAZBA

TEL AVIV, WOLFSON U. 22.

4724

ALAPITVA: 1944



BESZERVÉNYTÖKE IL 55.000

BOHAN The Haifa Insurance Co. Ltd.

ELFOGAD

MINDENNEMŰ ELEMIBIZTOSÍTÁST.

HAIFA

Semarjahu Levin u. Telefon: 3953.

TEL AVIV,

Lilienblum utca 22. Telefon: 5190.

Szeplős? Foltos?

NEM PROBLEMA, HA

100 százalékos garancia.

CHAVA Dr. WUNSCH

Európszerte híres kozmetikusnő

CHAVA KRÉMÉT használja

KAPHATÓ csak szalonjában:

GIVAT SMUEL

BET SOCHNUT 65. POB 38. Postán 600 pruta ellenében.

4718

Efrájim Gubber élete a zsidó brigádban

Cvi, a fiatal Gubber-fiú határozottan költői tehetség volt. Erre vallanak versei, tanulmányai, cikkei, levelei. Efrájim, az idősebb fiú, praktikus ember, jó megfigyelőképességgel, aki könnyedén veti papírra tapasztalatait, észrevételeit, gondolatait.

Efrájim körülbelül két évet töltött külföldön, mint a zsidó brigád katonája. Naplója amely abban az időben íródott és a levelek, amelyeket onnan küldött — a könyv legerősebb részét képezik. Mert ez a napló és ezek a levelek választ adnak arra a kérdésre:

„Nyomasztó hatással vannak rám gyilkosaink”

A 17 éves fiúnak több nagy élményben volt része. Mert nemcsak az európai tájjal, éghajlattal, faluval, várossal, koncertteremmel, múzeummal találkozott, hanem a németekkel és a maradék zsidósággal is.

Nyomasztó hatással vannak rám gyilkosaink, a német katonák — írja Efrájim naplójában. — Itt forgolodnak az angol hadsereg védelme alatt, s nekünk, a zsidó brigád tagjainak kell vigyáznunk arra,

Találkozás a maradék európai zsidósággal

München mellett találkoztunk először zsidókkal. Szöges drótkerítés mögött voltak, amerikai katonák őrizték az embereket ott az országban a kerítés mögött, hogy lássák az elvonuló zsidó fegyveres erőt — amely semmiben sem lehet segítségükre. Kezekkel, zsebkezekkel integettek felénk. Az út mentén többszáz ember szájából hallottuk a „Salom”-ot. Mi ez, üdvözlés, vagy segélykiáltás...? Mindaddig, amíg ezek a zsidók itt vannak, feladatunk nem ért véget.

Landsberg mellett újra találkoztunk velük. Megállítottak néhány percet a kerítés mögött. Az egyik öregtől csak néhány szót hallottam: „Alljatok bosszút rajtunk!” Ez a néhány szó mindent kifejezett. Amikor a konvoj elindult, a drótkerítés mögötti zsidók a Hátkvát énekeltek.

A Reichsautobahn-on mentünk, ezen a Hitler által épített nyílegyenes, széles és kényelmes úton, amelyet embermilliók vérevel építettek. Az úttest mindkét oldalán termőföldek. Parasztek művelik földjeiket és az idén dús a termés. Német emberek, német földön. Ez

Megszületik a bricha

Több, mint egy évet töltött a háború befejezése után a zsidó brigád Európában. Efrájim akkori levelei szerint is „a brigád inkább politikai, mint katonai tényező”. Zsidó és cionista erő vagyunk — írja — nem járulhatunk hozzá, hogy az angol kormány testvéreink előtt lezárja az ország kapuit. A zsidó nép megpróbálja, hogy bármilyen úton-módon Palesztinába juttassa a zsidókat.

Ez az év döntő fordulatot hozott Anglia és a jisiv viszonyában. A németországi DP-táborokból segélykiáltások jöttek, a megoldást nem lehetett halogatni. A maroknyi jisiv felvette Angliával a harcot az alijá jogáért.

Szinte egyik napról a másikra megszűnt a bricha-szervezet: megbizottak, „slachok”, hol egyen ruhában, hol civilben — ahogy a helyzet megkívánta. Gyülekezéseket, teherautók, határok, átmenőtáborok. Cimek, iratok, nevek: Amos, Moše, Efrájim, Uri, Jochiel... A kapcsolatok párszavas héberbetűs cédula, amely Varsótól Mánóig, vagy Kolozsvártól Bergen-Belsenig nyitotta meg az utat. Ezek a fiúk eljutottak minden táborba, szerveztek, előadásokat tartottak, héber kurzusokat vezettek, tornagyakorlatokat végeztek és

Mindent részletek! Nagy raktár textilárak, bator, cipő, függöny jégcsakrény, rádió, férfiruha, női és gyermekruhák, gyermekkosci, ágyak, élelmiszer és mindenféle egyéb szükségleti cikkekben

„TAAM CHAJIM”
L. TITINSCHNEIDER új helyiségbe költözött: TEL AVIV Allenby 27, az udvaron az utolsó üzlethelyiség.

— Harmadik közlemény — Irtai Schön Dezső

milyen szemmel nézi az országban született és nevelkedett gyerek, a „szabre”, a világot, hogyan látja saját faluját, körét, világát, ha módja van párhuzamot vonni és összehasonlításokat tenni. És végül — itt derül ki, milyen erősek nevelésének gyökerei, — a külső befolyás hatására nem határozza el, hogy felcseréli eddigi ideálját és megváltoztatja eddigi életét...

nehogy a jugoszlávok meggyilkolják őket. A sors iróniája! Gyakran teszem fel magamban a kérdést, vajjon tényleg végetért a háború? Nekem mindenesetre úgy tűnik, hogy csak átmeneti győzelemről van szó. A győzők lefegyverezték ugyan az ellenséget, megtörték fizikai hatalmát, de lelkiereje töretlen. Ez az erő várja a napot, amikor újra kiszabadulhat s ki tudja, milyen katasztrófa fog akkor történni...

az ellenség országa, ezt határozottan éreztük. Az egész tájon mely csend honol, úgy tűnik, mintha ez a táj magába fojtaná az egész haragot és gyűlöletet.

A németek megismerték Magen Dávid jelvényünket. Igen jól emlékeztek rá. Látták azokon a zsidókon, akiket Auschwitzba és Treblinára hurcoltak. Úgy látom, a németek félnek tőlünk, mert valahányszor elkapunk egy tekintetet, az illető azonnal lesüt a szemét, vagy elfordul. Átvonulunk a Rajna mentén, iparvárosok, hatalmas gyártelepek. Itt-ott romok láthatók. Csak néhány városban mentünk keresztül, mert az autót csak a városok peremét sűrűl. Csak Mannheimot láttuk, amelyet a bombák a földdel egyenlővé tettek. Egyetlen ép ház sincs benne. Ugy kell nekik! A városok kívül azonban ép gyártelepek. Kezdek hinni annak az amerikai újságírónak, aki a minap azt írta, hogy a német gyárpar 70 százaléka sértetlen maradt: sokkal több amerikai tüke fekszik ezekben a gyárakban...

az arra alkalmas férfiakat éjnek idején katonai kiképzésben részesítették. 1946 elején, amikor egy negyedmillió főnyi lengyel zsidó repatriált Oroszországból, néhány hónap alatt lebonyolították a legnagyobb akció: ezt a hatalmas tömeget átszították németországi táborokba. Erre a tünegre égető zűlkés volt a német táborokban, mert állandó nyomaszt gyakoroltak azokra a hatalmakra, amelyekről Palesztina sorsa függött. Ezek a fiúk szervezték meg azt a csodálatos flottát, melynek legnagyobb egysége, az Exodus, hónapokan keresztül tartotta izgalomban a világ közvéleményét.

Egy ilyen akció után — melynek során az olasz határrendőrséggel összetűzésre is került — Efrájim Gubber csak úgy mellékesen jegyzi be naplójába: „Szinte elfelejtettem, ma volt a születésnapom. Összesen 18 éves vagyok.”

A zsidó katona gondjai és problémái

A kfar-warburgi parasztfiúnak azonban más feladatai is vannak. Ha szabadnapja van, a belga és holland falvakat járja, bárkoczik a gazdákkal, nézi az istállót, kipróbálja a fejgépet, meghallgatja a parasztot, hogyan bánik az almával, a száraztakarománnyal, a répamoslékkal, a trágyával. A tapasztalt gazda szívesen veszi a fiú érdeklődését. Munka után lakásába hívja és arról mesél, milyen hatalmas chalucit munkát végezt az ő nagyapja, amikor a tengertől hódította vissza ezeket a földterületeket. Efrájim figyel, jegyző, kérdéseket tesz fel, érdeklődik. Maga előtt látja a kfar-warburgi mese-

ket, melynek kisebb-nagyobb gondjairól egyetlen pillanatra sem feledkezett meg.

Nagy kár, — írja legközelebbi levelében szüleinek és testvéreinek — hogy még nem szerelték fel a villanyt a házában. Tegnap küld-



EFRAJIM GUBBER A ZSIDÓ BRIGÁDBAN

tem nektek 15 fontot, ma küldök 3 fontot, a jövő héten zsoldot kapok és akkor újra küldök 7 fontot. Nagyon szeretném, ha pénzachra megvolna a villany, még ha nem is jóvők haza. Szó van leszerelésünkről is, egyre kényelmesebbek vagyunk az angolok számára. Úgy vélem, hogy a polgári életbe való

Ahol szabadnapon nem lehet részeg katonát látni

A zsidó brigád méltán magarávonta az európaiak figyelmét. Ahol a brigád állomásozott, szabadnapokon nem lehetett részeg katonákat látni, ellenben megtöltötték az operát, a könyvtárakat és a két-háromnapos szabadságukat arra használták fel, hogy Parisba utazzanak, ahol nem győztek eleget gyönyörködni a Louvre kincsiben, a Rodin-múzeumban és a francia főváros többi kulturalköztársában.

Tegnap — írja Efrájim szüleinek — operában voltam, megnéztem a Carmen előadását. Ez egyébként első látogatásom az operában azóta, hogy elhagytuk Olaszországot. Csalódtam. Az a benyomásom,

„Efrájim hazajött”

1946 közepén váratlanul leszereltetik a zsidó brigád. Előbb úgy volt, hogy Efrájim Európában maradt (a brichának ugyanis komoly szüksége volt rá) és helyette egy DP-táborbeli fiút küldenek leszerelni. Azután mégis úgy döntöttek, hogy visszatér az országba.

Efrájim érkezését édesanyja a következőképpen írja meg:

Efrájim váratlanul jött. A helyzet zavaros volt abban az időben, úgy látszik ezért kallódott el a távirata. Amikor megérkezett a rechovoti vasútállomásra, senki sem várta. Három órája maradt még a kfar-warburgi autóbussz indulásáig. Nem mert taxit rendelni, mert mindig igen óvatos volt a kiadások tekintetében. Vérteli paraszt. Nagyon jól emlékezett még azokra a napokra, amikor hiányt szenvedtünk és nagyon jól tudta, milyen árat fizettünk a legkisebb eredményért is, amit gazdaságunkban elértünk.

Úgy döntött, hogy elmegy Rácheihez és ott várja be az autóbussz indulását. Amikor Ráchel meglátta, majd megvadult örömben. De néhány perccel később rájött arra, hogy Efráim a vasútállomásról egyenesen hozzájött és várja az autóbusszt, hogy hazavigye. Ráchel ekkor azt mondta: „Hát hogyan? Egy autó miatt

visszatérés sokkal nevezesebb lesz, semmint hinni. Általában a jó katona különbözik a jó polgártól. Más a gondolkodásmódja. Priestley nagyon szépen megmagyarázza ezt. Azt mondja, hogy a hazatérő katona főleg azért csalódik, mert azt hiszi, hogy mindent újból és előlír fog kezdeni, holott csak azt kell megszoknia, hogy folytassa a régi életét. Mert alapjában véve semmi sem változott, csak a katonára maga.

került az asztalra. Megfogotték a poharakat. Minderről Zeév, Ráchel férje gondoskodott. Nem tudtam számhoz emelni poharamat, fogaim vacogtak. Ráchel akkor rámszólt: „Nézd Rivka, ha te ma sem iszol, nem rugsz be és nem táncolsz az utcán, mit érsz te tulajdonképpen?”

Ráchel szavai eszméltre térítettek. Feleltem poharam és köszöntöttem: „Efrájim fiam! Ez légy számunkra itt, aki számunkra voltál ott.”

A ciprusi kaland...

Majdnem két esztendő telt el Efrájim hazakeresésétől a negevi harcokban bekövetkezett haláláig. Ennek a két évnek nincs nyoma a könyvben. Efrájim ezidő alatt fontos feladatokat végzett a Haganában, egész idő alatt úgy szólván „földalati” volt. Amikor Rivka Gubber rendezgette az iratok, még nem tudta, vajjon érkezett-e az ideje, annak, hogy ezek az irások is napvilágot lássanak. Úgy döntött, hogy Efrájim naplójának ezt a részletét nem adja közre. Most, hogy Dávid Ben-Gurion meglátogatta a Gubber-családot, a beszélgetés során ennek a napló részletnek a kérdése is szóba került. Ben-Gurion, a hadügyminiszter azt ajánlotta, hogy a „Testvérek könyvének” második kiadásában feltétlenül jelenjen meg ez a részlet is.

Ebből az időszakból mindössze néhány levél jelent meg. A leveleket bájos humor hatja át. Legjellemzőbb vonásuk a tá. világos, érzéletes hang. Tegnap este — írja a szülői házból apjának, aki néhány napra Mócában pihen — kaptuk meg leveledet. Mint látod, már visszatértem „valahonnan” és idehaza tartózkodom. A mesékben minden rendben van. Véleményem szerint nyugodtan ottmaradhatok még tíz napot anélkül, hogy veszélyeztetné a nagy örökségből származó milliókat. Cvi Tel Avivba utazott a dolgozó ifjúság konferenciájára. Két napot fog ott tölteni, ami azt jelenti, hogy két napon keresztül, megszakítás nélkül fagyaltot fog nyalni és élvezni fogja az életet. — Késő van, nagyon fáradtan tértem haza, súlyos deficitem van alvás terén. Igyekezni amennyire csak lehet meghízni és ne tégy mindent csupán a történelem kedvéért. Jövő péntek előtt semmilyen körülmények között ne jöjj haza.

Egy másik írás a ciprusi utat írja le. 1947 áprilisában történt. Egy májail-hajó utasait szállították partra. Az angol katonaság megzavarta munkájukat. Minden kit, aki a helyszínen volt, hajóra raktak és Ciprusba szállítottak. 150 ereci fiút és lányt vittek Ciprusra — és 350-en tértek vissza. Ez tiszta haszon volt — állapítja meg Efrájim. Ciprusi fogságuk idején az ereci fiúk, lányok azzal foglalkoztak, hogy kioktatták az ott tartózkodó illegális bevándorlókat, hogyan válaszaljanak a feltett kérdésekre, hogy erecieknek tünjenek az angolok előtt és engedélyezzék az országba való „visszatérésüket”.

Miután Efrájim leírja a száműzetés részleteit, a következőképpen folytatja:

Az első pillanattól érezni lehetett a táborban, hogy ereciek tartózkodnak benne. Megszerveztük a konyhát, péntek este nagy műszábit rendeztünk, ereci daloktól s táncoktól visszhangzott a tábor. Csak a semmivelvs idegesített, mert nincs gyilkosabb dolog, mint a tétlenség! Tizenegy napot töltöttünk fogságban. A tizenegyedik napon közöttük velünk, hogy szigorú vizsgálat lesz és az ereci szülőketek visszaszállítják. Délelőtt került sor a vizsgára. Egy angol tiszt éles pillantással vett szemügyre bennünket és különböző kérdéseket szegezett nekünk:

— Milyen csokoládét esznek Palesztinában?

— Ezt mindenki tudja — hangzott a válasz. — Pischingert. — Az illető minden további nélkül a visszatérő hajóra került.

ORALKATRÉSZ, ARANYMŰVES-
KELLÉK és szerszámkereskedés,
Tenenbaum Imre
Tel-Aviv, Rambam 16. l. e.
Vidéki megrendeléseket gyorsan eszközölünk. 3786

TENIM

Üdülmi, pihenni jöjjön a
V A R D A penzióba

Köser magyar konyha, vikend, kirándulások előjegyzésre.
HERZLIA GIMEL — Tel. 233. 4642

ZENEÉLET

Seherezáde a Kirjában

Az izraeli zeneünnepek szombat este a Kirja kertjében úgy fejeződtek be, mint ahogyan kezdődniök kellett volna. Annyi fonákág után, amelyet a rendezésnél tapasztaltunk, ez a fejtetelére állított sorrend sem lepett már meg. Annál inkább az a tény, hogy a zeneünnepek alatt ezuttal találkozhattunk először a zsidóság igazi képmásával. A közönség európai nevelésű része idegenkedéssel, sőt némi gyanakvással fogadta ezt a szokatlan találkozást. En úgy éreztem magam, mintha egy mély álomból riadtam volna fel, vagy mintha egy másik bolygóról érkeztem volna vissza a földre, meghitt barátaim körében.

A Kirja kertjében teljes összefüggésben és válogatás nélkül sorrendben keleti és izraeli tánc- és énekkari csoportok és dalnének léptek fel. Még magamfajta viharezett zene-izsákos is fuldozott már a közepetájan s a befejező táncok éjfélután csak félkibulabban kóvályogtak előtem. — Lehet, hogy higgadtabb szemlélők másképp fogták fel az egészet. Rám már a bevezető szám a jemeniták csoportja, oly mély benyomást gyakorolt, hogy — tekintve a második féldőben a buharaiaktól, — más alig tudta figyelmemet lekötöni.

A jemeniták öt tánc- és énekszámot adtak elő a híres népköltő Sara Lévy betanításában. A csoportból felváltva állt ki egy-egy magán-énekes, társaitól és doboktól, fuvoláktól kísérve. Egész kelet rejtelmességét hordoztak ezek a különböző dallamok, a szokatlan hanglegjtés és a táncmozdulatok misztikus jelbeszéde évezredes szokásokat és hagyományokat tártak fel előttünk. Megkapó, szinte megdöbbentő volt.

Mintha ezeregyéjszaka meséi elevenedtek volna fel, amint festői öltözetükben a buharaiak bevonultak. Különös hangszerekkel kezükben, keresztbevetett lábakkal kuporodtak le a padlózatra. Egy valódi Seherezáde is volt közöttük, a perzsa Sah kertjének legszébb rózsája talán. Ő is énekelt. De sok ügyet nem vethettem rá, mert társai elvonták róla a figyelmet. Egy fiúcska hegyes perzsa mágus-süveggel a fején boszorkányos ügyességgel ütögetett egy cimbalomszerű hangszert (csangnak hívták). Hallottunk s láttunk egy hosszúnak mandolinfiát („tar” a neve), dobok, csörgők, tamburinak (kamandza és dajre) fantasztikus kinézésű, ósrégi perzsa és buhari hangszereket. A csoport betanítója Nisim Cohen Melamed maga is ott kuporgott közöttük, tamburinozott, dobolt, dirigált és énekelt. Énekük, mozdulataik, táncuk megkapó élményt jelentettek.

Visszaérkezünk hát oda, ahonnan őseink szétzóróadásuk előtt elindultak. Mint egy villámsugar világított ez a néhány szám rá a mi ősi kulturánkra és szokásainkra. Pedig csak egy parányi töredékét láthatuk annak, ami most Indiából, Irákból, Perziából, Jemenből, Marokkóból, vagy Tuniszból hozzánk beözlön. Azt érzem, hogy amig nyugat kulturája már kiapadt, kifáradt, elszegényedett, addig most nálunk hallatlan erőforrások buggyanak elő a földből. Nem nekünk kell Euró-

patól, vagy az amerikai gyaripar-szerű kulturtermékekből alamizsnát kérnünk, hanem ellenkezőleg, a mi ujonnan szerzett vagy szerzendő népművészetünk kincstárából friss életanyagot kölcsönözhetünk nekik, — de mindenekelőtt ebből a gazdaságból a magunk új-jáledését is megteremthetjük.

Még egy másik fontos következtetésre is jutottam azon az estén: hogy mindaz a félig gáluti eredetű, félig ugynevezett földközi-tengeri nótázás, melyből az utolsó két évtizedben a mi zenénk nagy része összetevődött, rövid évek alatt el kell, hogy tűnjön. Számomra máris idegenszerűen, európai-keletieskedően hangzottak el a dalok, melyeket Wilkomirsky és Ina Goldenberg adtak elő. A kórusokból is sokszor az európai orosz énekesek hangját hallottam kincsendülni. De lassan máglyára dobhatjuk az összes színpadi kelleket, melyeket Csajkovszkytól kezdve Hindemithig szerzőink kikölcsönöztek maguknak. Saját magunk gyártotta szötteinket fogjuk hordani, nem is hosszú idő elteltével. Csak még egy Avigdor Hamméirinek, vagy egy Bartók Bélának kell felbukkannia zenészeink között, aki az ezerfonalú keleti zsidó-népdal-gombolyagot művészi kézimunkává dolgozza fel majd.

Visszatérve a szombatesti hangversenyre: Braha Zifra híres jemenita népdalénekesnővel ezuttal éreztem először, hogy kissé elkanyarodott a tiszta népzene felé a színpadi előadás felé. De zsenije még így is megnyilvánult a Boskovic, Ben Chaim és Pártos-feldolgozásokban.

Igen jók voltak a szereplő énekkarok is: A tel-avivi munkakórus (I. Brandman karnagy vezetésével) és a rámat-johanani énekkar (Moshe Lusztig vezetésével). Befejezőül a kiváló néptánc-koreográfus Gert Kadmon csoportja izraeli táncokkal gyönyörködtette a közönséget. Bármily zsufolt és farszót is volt azonban a műsor, keleti közreműködői rendkívüli élménnyé avatták.

LITURGIKUS KANTÁTE

Ben Cháim a zeneünnepekben ujonnan bemutatott művének címében két idegen szót is találunk, de szelleme mégis keleti és zsidó. Eléggé hosszadalmas kerülőúton talált el hozzá a szerző, ki eddig is nagy tudással, de kevesebb átéléssel írta műveit. De, ime, egyszer mindenkinek út az órája. A Ben Cháim ezuttal tizenegyet ütött. Azaz, csaknem már delelőre ért.

A „Liturgikus kantáté” bariton-szólóra, ének- és zenekarra eredeti szótár-szövegeket használ fel. Az öttételes mű első része „Reggeli ima” (máh tovú), — áhitatos, méltóságteljes stílusban van írva. A következő három részben a szerző a régi keleti hagyományokat kívánta feleleveníteni. Az énekkarok és bariton valóban egy közösség átszellemült hangját szólaltatja meg. Érdekes módon kapcsolja még egybe a világias népies, olaszos színpadi dallamosságot — mit nálunk „földközi-tengeri” stílusnak neveznek, — igen szerencsétlenül) a régi zsidó vallásos hagyományok nyelvzetével. A befejező „hallélujá” szépen

kezdődik, de vonala megtörik a megtorpan. De az egész mű erőteljes és komoly mű, zeneirodalmunk egyik legértékesebb alkotása. Első előadását a tel-avivi Kamaraénekkar és a Rádió-zenekar közreműködésével Ejtán Lusztig karnagnak köszönhetjük. A magánzólamot nagy megértéssel Karel Salamon énekelte.

Ezen hangverseny műsorából még Jochak Edel három szép dala érdemel említést. Közöttük az „Emlékezzél rám...” című mély érzelmi tartalmával ragadja meg a hallgatót. Egy tizenöccéves háborús hősnő emlékéit örökíti meg. Előbb gyászos hangok panaszolják elését. De aztán felderül az ének. „Ez az ifjuság mutatta meg az utat egész népünk számára...”

Jelentéktelen kísérlet volt az ugyanitt bemutatott verseny hangrangjátékra Karel Salamontól. Egy érzélgős Kineret-mázolmányt is hallhattunk Awiaeff Bernstein től ezen az estén. Igyekezünk elfelejteni!

FILHARMONIKUSOK A ZENEÜNNEPEK

Vezető zenekar igen szerény részt vett a zsidó zene ünnepein, s egyetlen hangversenyt adott a rámat-gáni Amfiteátrumban Leonard Bernstein vezetésével. Kétféle vendégünk időközben már elutazott Hollandiába, ahol az ottani zeneünnepeken vesz részt. A Filharmoniai hangversenyen kissé kényelmes módon ismételt-

ten Lucas Foss amerikai zsidó zeneszerző „Énekek éneke” című szimfóniáját hallottuk, Jennie Tourel szopránénekesnő közreműködésével. Ugyancsak megismertelték a három évvel ezelőtt oly nagy sikerrel bemutatott „Jeremiás”-szimfóniát, a 26 éves Leonard Bernstein őszinte lelkesedéstől és rajongástól áthatott első művét, mely a világ figyelmét annak idején erre a nagy tehetségre terelte. Az utolsó tételben („Lamentáció”) ő is énekkhangot alkalmaz, mint mintaképe Mahler Gusztáv. Bármennyiszer halljuk, mindig meghat ennek a szimfóniának közvetlensége és zsidósághoz való mély ragaszkodása is. Szép zene és szépen van feldolgozva. Sajnos, e jelzők egyike sem alkal-

mazható az ezuttal bemutatott két tételre Ben-Zion Orgad „Izraeli dicsősége” c. szimfóniájában. A még fiatal szerző mostanában tért vissza Amerikából, hol Kussevitzky és Bernstein mellett folytatta tanulmányait. Az első tétel (tulejdonképpen a 3-ik) bariton-szólóval — melynek hálátlan előadását az intelligens Lipa Horenstein vállalta, — úgy kezdődik, hogy érdeklődéssel várjuk kifejlődését. Ehelyett száraz deklamációt kapunk. Még sivárabb a következő tétel. Sok beszéd, — kis gondolat íszákl egy nagy hangardatban — s teljesen elvész benne. Orgadrel hívei azt állítják, hogy tehetséges ember. Lehet, de ezuttal sikerrel tákolta.

Fataki László

SOK PÉNZT KAPHAT LOMBARD TIFERET-ben
TEL AVIV, ROTSCILD 31. Tiferet ház. — Allenby sarokház.
Ékszerekre és mindenre, ami érték. Szakszerű ékszerbecslés.
Vezető: RAJNA DAVID, a budapesti állami zalogházak volt becsüse. — 8-1 és 3-6.



Uj hang az Ön otthonában...
ha rádióját tökéletesen megjavítja

RADIO - "SHERUT"

BRANDSTAEDTER BROS & CO.
T. A. BILU-u. 2., Shenkin sarok.
Egyéves garancia. Vizsgálat díjtalan.

A jeruzsálemi intenzív ivritkurzus negyedik hónapja után

Irta: Kishont Ferenc

„Ahol a tudományt tölcserrel töltik”, vagyis a jeruzsálemi ivritkurzus a befejezéséhez közeledik. Még egy futó hónap és az ivrit nyelv tudósainak újabb sorozata hagyja el a bakai „Ecion”-bétollim szép iskolaépületét, hogy az ivrit nyelv legtrikább kifejezéseivel kápráztassa el a rokonokat és nevetesse meg a szabrétakat.

A tövises út

Az eredmények valóban varakozáson feültek. Az alsóbb osztályokban — néhány fanatikus „bite” seher gnaedige Frau”-tól elkintve — már szépen áttértek a jelbeszédre, a legmagasabb osztályban (az „egyetenen”, a „gi melben”) meg egyenesen azzal szórakoznak a tanulók, hogy az újságok stílusát javítgatják magánszorgalomból.

Mindez azonban emberfeletti munka eredménye. Az ivrit nyelvben (és a lakásügyekben) nincsenek csodák, meg kell az árat fizetni. Az ár jelen esetben: napi 12-16 órai szünet nélküli tanulás, sok szédüléssel és a rendszeresen jelentkező „ugyis reménytelen”-komplexummal. (A szédülés részint a túlzott agymunkától, részint pedig az önhibáján kívüli részben élvezhetetlen kósztól van — míg az utóbbi komplexumnak az előidézésében vezetőserepet visznek azok az újságírók, akik cikkeik megírása alkalmával való ságos ásatási munkálatokat végezve kaparják elő a mult kódéből a legismeretlenebb kifejezéseket. Az Úr büntesse meg őket a túlvilágon azzal, hogy magyarul kelljen megtanulniuk...!)

A tanárok és egy szomorú jelenség

A tanárok munkáját nem lehet pusztán a fizetett munkaerők teljesítményének mértékével mérni. Ha van „városi chaluciu” — akkor övelük lehet ezt bizonyítani. Mint az ország legkiválóbb nyelvészei sokkal jobban tudnák más uton kamatoztatni képességeiket, ám ők — a kibuc gálujot szent tüzeiben — a szívüket adják bele hogy az új olé ivritül olvasson, hogy tudjon valamit BárKochbáról, hogy ismerje meg David-sirját és hogy a magyar Alföld elvetélt fia a „chetet” ne „hjek” ejtsék (és ez egyben egyetlen kudarcuk is.)

Egyébként a tanári kar az egyetlen létező példa a világon a legkülönbözőbb világnézetek képviselőinek kifogástalan együttműködésére. Ebből a szempontból az UNO is eljöhete a kurzusra tanulni...

A tanárok látható öröme — hogy féleves gyermekeik már beszélnek — csak az rontja meg, hogy a történelemben páratlan céltűzésű és teljes sikerű ivritkurzusok kitervezőjét és megvaló-

sítóját, az ivrit nyelv hivatott és rajongásig szeretett, öreg narcosát — Nachum Lewin államtitkár, mint ismeretes, a témoni gyerekek hajtincesinek levagatása „vadjával” hivatalából felmentették...

A tanárok és a tanulók jelképes sztrájkjával juttatták kifejezésre szolidaritásukat. Nachum Lewin mellett, de természetesen eredménytelenül. És azóta bizonytalan ság érezhető a mostani és az elkövetkezendő kurzusokkal kapcsolatban...

„Ejn ávodá” réme fenyeget

Am, ahogy közeledik a kurzus vége, aképen nő a tanulók aggodalma az „ávodá lehetőségek” irányában. Ámbár aláírták velük még a kurzus előtt, hogy semmi követelményük a Szochnutól nincsen és több mapájajku kiküldött is biztosította őket időközben, hogy Isten tudja mi lesz — de ez nem nyugtatta meg a tanulókat, különös tekintettel arra, hogy az előző jóval gyengébb kurzus tanulóinak 95 százaléka azonnal elhelyezkedett.

A kurzus vezetősége — bár az a benyomásunk, hogy költségvetése a céna megnyugtató légkört árasztja — mindent megtesz, hogy hallgatóit előkészítse a kurzus utáni küzdelemre. Az ivrit tanulókkal egyidejűleg könyvelői, gépi-írói különkurzusokat indított a számukra és megkezdte a tanfolyam hallgatói között a megtisztelő állami szolgálatba lépő „szociális nővérek” toborzását.

Könnyű neki, tanárnak

Az elhelyezkedési skála „reménytelenségi fokozatai” egyébként a következők: a legreménytelenebb helyzetben van versenyen kívül az „újságíró”-hallgató, azután jön az „ügyvéd”, majd a keresett „könyvelő” és végül a szerencsés „tanár”, akiben a legnagyobb hiány tombol országszerte.

A tanárok már komolyan készülnek arra, hogy a kurzus végétével példás lendülettel szállhassanak szembe a szabraznebulók hadseregével. Az egyik „magyarszarmazású” tanárnőt már meglesztük, amint az iskolamögötti kertben „gyakorlatozott”. Maga köré gyűjtötte a környékbeli, csakis arabul beszélő csemetéket és elkezdte őket magánszorgalommal ivritre tanítani. A „tanfolyam” tizedik napján arra sétálgatva, megütötte a fülkett a tanárnő eredeti előadásmódora.

Idefigyelj, te folytonvigyorgó kékbuzos — halljuk, amint szép, tiszta magyarsággal ráförmed az egyik arab nebulóra — már huszonötödösöt mondom neked, hogy én „át” vagyok és nem „át”, de nehéz a fejed édesfiam...

Kissé kérdőn néztünk a tanárnőre, ő meg kissé elpirult.

— Először ivritül beszéltem hoz zájuk — mentegetőzött — de nem értettek ezek az arab gyerekek egy szót sem belőle. Ha meg úgy sem értik, akkor legalább magyarul beszéljek, az könnyebb nekem...

Egy kíváncsi külügyminiszter

Az egyik délelőtt, a chamszin és a tanítás tetőpontján kinyíllt az osztályok ajtaja és a világ legtermészetesebb mosolyával belép rajta egy rokonszenves, szép ivrit-szót beszélő úr, aki már elhelyezkedett kint az életben, külügyminiszteri ávodát kapott a kormányánál. Mose Sárét ugyanis véletlenül elbeszélgetett „valahol az országban” a jelenlegi kurzus egyik tanítványával és utána rettenetesen kíváncsi lett arra, hogyan csi nálják ezt a csodát az új olékkal.

A külügyminiszter meg-meghallgatta a tanítást, jócskán lelkesedett, majd elbeszélgetett a tanulókkal a padsorok között haladva. A legfelsőbb osztály egyik tanulójától megkérdezte futólag — mint mindenkitől — hogy honnan alijázott?

— Moszkvából — hallatszott a válasz.

— Rendben van. — így a miniszter. — De honnan alijázott most?

— Moszkvából.

— Ahá, Moszkvából... Köszönöm... Illetve izé... Micsoda...? Hogyan jött...?!

— Szovjet kívándorlási utlevéllel.

A miniszter pár percig kissé ijedten nézett, azután felragyogott az arca.

— Ja maga az...! — kiáltotta — már emlékszem, irtam is magának egy üdvözlő levelet...

Es a zsidó külügyminiszter meg a szovjet alija hosszasan rázták egymás kezét...

Remélhetőleg a harmadik féléves intenzív kurzus is megindul augusztus folyamán, hogy újabb 170 emberrel gazdagítsa az ivritül tudók számát.

Azok számára, akik be szeretnének jutni ebbe a kurzusba (vagy bármely más hasonló tanfolyamra) — mint öreg ivrittengeri medve — az alábbi két gyakorlati tanácsot adhatom:

1. Tanuljanak már a kurzus előtt is, mert így megsokszorozhatják a tanfolyam eredményét és 2. akkor higgyék azt, hogy biztosan fel vannak véve a kurzusra, amikor már elvégezték.

Rajta hát!

HEIDEN JENŐ

OPTIKA — FOTO
SZAKÜZLETE
Tel Aviv, Nachlat Benjamin 30
szám alatt az OBG mellett
megnyilt 4604

MÉTAL-LEVY

Jaffa, Rehov 3 (Bustros) 5.
E hirdetéssel jelentkezők 5
százalék árengedményben részesülnek. 4670

MINOSEGI BUTOR
SAJÁT MŰHELYÜNKBŐL
Kárpított bútor — patent couchok és fotelok
— szalonszék — rádióasztalok — könyvszekrények. — Komplet lakásberendezések
LEFIZETESRE IS
NEUMANN TEL-AVIV, ALLENBY 33 (Udvarban) 4451

Jöjjön
a choloni uszodába
Üdület. sportolhat, kávéházunkban szórakozhat
BUDAS GYÖRGY JAZZ-EGYÜTTÉSE JATSZIK 4487
Autóbusz közlekedés a központi autóbuszomástól a bejáratig,
éjjel 12-ig. Szombaton sórut-taxi a Herz-Levinski-saroktól.

Amikor Avigdor Hamméri elbukott a héber nyelvvizsgán

Avigdor Hamméri a költő, e napokban kettős jubileumot ünnepel. Most van hatvanadik születésnapja és negyven esztendeje annak, hogy első héber versei megjelentek.

Irt: Michajlovics Sándor

Életéről alig tett említést. Pedig Avigdor eseménydús élete többkötetes regény anyagát szolgáltat és méltán tarthat érdeklődésre számot a közönség körében.

san elfogyott. Külföldi héber lapoknak küldte be verseit és annak honoráriumából tengette életét. A költő akkori szokás szerint: irt és éjszakázott. Lefordította „Az én két aszonyom”-at, melyet Ady héberül kívülről megtanult és borgözös állapotban, könnyező szavattal Avigdor hatása alatt írta meg Ady „A bélyeges sereg” című híres versét is.

A cionista szervezet nem akarja kiadni

Avigdor első verseskötényét 1910-ben Avigdor sajtó alá rendezte első héber kötetét és egy máramarosi származású Ungerleider nevű mecénás, az első pesti mozis, a „Projektograph” tulajdonosa ezer koronát adott neki erre a célra. Már meg is állapodtak Kitzburg báccsal, a héber nyomda tulajdonosával, de formailag kiadóra volt szükség. Erre felajánlotta Avigdor a budapesti cionista szövetségnek, hogy vállalja a kiadói szerepet. Az akkori vezetés azonban azzal utasította el a kérést, ha majd híres költő lesz belőle, akkor szívesen eleget tesznek kérésének. Patai tanár erősen károskodott a fiatal költő mellett, mondván, ha híres költő lesz, akkor nem fog rászorulni a pesti cionista szövetség segítségére. De Patai sulya sem tudta a vezetőség határozatát megváltoztatni. Ez a bánásmód erősen érintette az amugyis érzékeny költőt, akin végül dr. Jordán Viktor segítette. Azt tanácsolta neki, hogy nyugodtan szerepeltesse a verseskötetben a magyar cionista szervezet, mint kiadót és ha baj lesz belőle, akkor ő vállalja a következményekért a felelősséget. Így is történt. A verseskötetnek nagy sikere volt és a pesti cionista szövetség elégedetten aratta le a babérokat. Az akkori héber sajtó hangsúlyozta a magyar cionista szövetség kulturális munkáját, melyben teljesen ártatlan volt, de erről csak nagyon kevesen tudtak.

Előimádkozó a Fásor-templomban

A verseskötetnek nagy volt ugyan az erkölcsi sikere, de anyagilag nem sokat lendített a költő helyzetén. Avigdor cikkírásból tengődött és a Korda Sándor által akkori kiadott „Izé” című vicclapnak is volt a munkatársa, ami szintén nem jelentett komoly jövedelmet. Abban az időben Adyval együtt lakott és az Osztrák-Magyar Bank vagyona is kevés lett volna a héber és magyar próféta passziójának fedezésére. 1912-ben súlyos anyagi gondokkal küzdött a két költőbarát. Nemcsak a jövedelmi, hanem a hitelforrások is kiapadtak. Akkor Avigdor merészet gondolva, felhasználta cseggő hangját és Hartmann kántor barátságát, segédelőimádkozói állást vállalt a nagyünnepeken a városligeti Fásor-templomban. Ez volt Pest egyik legzadagabb temploma. Odajárt a nagyünnepeken Sándor Pál, Lányos Leó, mielőtt kikerestelkedett és a többi magyar zsidómágnás és így nem volt nagy megterhelés a templomnak az a 150 korona, amit Avigdor az előimádkozásért fizetett. A sikeres próba-előimádkozás után kapott 100 korona előlegből 50 koronát Adyknak adott át, aki vonatkozott a pénzt elfogadni, mert félt, hogy ebből még idézés lesz bűnügyben. Eleinte Avigdor nem akarta elárulni a százas eredetét és mikor megmondta, hogy ezt előimádkozásért kapta, Ady mosolyogva csak annyit jegyzett meg: „Ezt a szent prostitúciót!” Konfliktus rendelt és a Tabán felé hajtatott.

Bonyodalmak egy „furas kongresszus” miatt

Az előimádkozással szerzett, akkori fogalmak szerint hatalmas összegnek két hét után már emléks sem maradt. Szerencsére, sikerült Avigdorának „Az Újság”-hoz bekerülni, de állását különös körülmények között a héber világ-

kongresszus után emagya. 1913-ban a 11-ik cionista kongresszussal egyidőben tartották meg Bécsben az első héber világkongresszust, ahová a lap Avigdor küldte ki, mint saját tudósítóját. Avigdor részletesen beszámolt a kongresszusról a héber nyelv megújulásáról és fejlődéséről. Szilágyi szerkesztő a tudósítás „egy furcsa kongresszus Bécsben” címmel közölte. Ez a cím erősen bántotta

Avigdor érzelmeit, amit a költő nem is titkolt a szerkesztő előtt. Szilágyi sehogysem értette meg Avigdor haragját, mert szerinte — mint mondotta — igen furcsa dolog, hogy felnőtt emberek héber nyelven kongresszusoznak és ezt a címet igen találónak vélte. A szerkesztő érvelése nem esilapította le a költő haragját, aki felmondás nélkül otthagya életbiztosítást jelentő állását.

A „Ludvig Baka” humoros mellékletének szerkesztője

A világháború kitörése napján Avigdor bevonult a 65-ös gyalogezredhez, ahonnan az első menet századdal az orosz frontra került. Ott is egyik kezében tollal, a másikban pedig fegyverrel hadakozott. Ő volt a „Ludvig baka” című frontújság humoros mellékletének a szerkesztője. A mai napig emlékszem egy szerkesztői üzenetre, amelyet Avigdor egy filológiai kérdésre adott. Az egyik baka aziránt érdeklődött, miért hívják a legendás sőt a közös hadseregben mancsaftszmenáznak, mire Avigdor azt válaszolta, hogy ez azért van, mert a szakács a menázi

osztásnál bedugja a mancsát a kondérba. Szójátékokon és egyéb szellemességeken kívül közöttük Avigdor a „Ludvig baka”-ban tréfás versikéket is, amelyeket többnyire a fedezék-szerkesztőségben írtak, hogy ezek az irások megsemmisültek.

Frontszerkesztői tisztségében sem volt nagy szerencséje. Ebben az állásban sem maradtatott sokáig az orosz Brusilov generális miatt, aki az 1916-os áttörésnél fogságba ejtette az egész frontszakasz katonaságát, Feuerstein Avigdor fendrikel együtt.

„A nagy örület”

Orosz fogságbeli élményeit „A nagy örület” (Hásigaon hágadol) című könyvében írja meg. A könyvnek nagy sikere volt, több kiadást ért el és számos nyelvre lefordították.

„Hásigaon hágadol”-al kapcsolatosan érdekes megemlíteni, hogy erről a könyvről a héberül nem tudó és Avigdorral gyakran elhanyagolt magyar olék is hallottak. Egy alkalommal a kávéházban egy héberül nem tudó olé nagy lelkesedéssel beszélt Avig-

dorról, mire azt kérdeztem tőle, hogy milyen könyvet ismeri. Erre az olé hűdás a világ legtermészetesebb hangján azt válaszolja: „A hási kun hágadol”. A válasz után megértettem, miért tiszteli annyira a héberül nem tudó olé a költőt, akitől egy sort sem olvasott. Hisz egy kis sikun szerzője is nagy tiszteletre tarthat számot egy sátorban lakó olénál, hát még aki nagy sikunokat szerez sok ezer példányban...

Riportlap és satirikus színház héber nyelven

A háború után Avigdor Bialik társaságában Oroszországból érkező ír-é költőcsoporthal Maxim Gorkij közbenjárására jött Palesztinába. Itt „Lévchadás” címen harcos folyóiratot indít, melyben kegyetlenül ostorozza a kormányt és a társadalom kínóveseit. Sir Herbert Samuelhez, Palesztina kormányzójához írott nyílt levele miatt felségértésért bíróság elé állítják és csak az időközben kiadott amnesztiarendelet következtében menekült meg a 15 évi börtöntől. A „Lev chadás” (Uj szív) című lappal történt meg, hogy Abarbanel, a tel-avivi Eden mozi tulajdonosa, tudomást szerzett arról, hogy a lap legközelebbi számában lerántják a meghirdetett filmjét. Erre öszszesavárta a lappéldányokat és a lap nevének elejére ugyanolyan betűkkel hozományomott egy „k” betűt és így lett „Lev chadás”-ból „Kelev chadás”, ami „Uj Kutaj” jelent. De mégse merete terjeszteni s így csak Avigdor profitált a dologból — hisz a mozis megvette az összes példányokat. Utána „Hámachár”

néven riportlapot adott ki, mely hangjával és újszerű tipografizálásával újdonságnak hatott a jjsuvban. Ezek az újszerűségek Pesztak Irsai mesterművei voltak. „Kum-kum” színházával ő fektette le az alapját a satirikus héber színházaknak, melyből még a „Hacsek és Sajó” sem hiányzott, csak itt a két szereplőt „Chám és Tam”-nak nevezték.

Avigdor 40 esztendő alatt sokat írt és hadakozott szóban és írásban. Sok sebet ejtett és sok sebet kapott, ahogy írva vagyok, „Aki gyilkokkal gyilkol, gyilkokkal gyilkolják meg”. Gyakran értik félre a háborgóelkü költőt, amiből számára sok kellemetlenség származik. A költőnek sok a rajon gója, de nem jelentéktelen ellenes táborra sem. Jómagam húsz esztendeje vagyok Avigdorral jóbarátságban — kisebb-nagyobb megszakításokkal. A páros hónapokban jónak vagyunk, a páratlan hónapokban haragszik rám. Erdekés, hogy a zsidó naptárban milyen rengeteg páratlan hónap van.

Bonyodalmak egy nulla miatt

Egy ilyen páratlan hónapban, 1942 őszén szembejövök Avigdorral a Discount-Bank bejáratánál. Avigdor megfélekedve a naptár állásáról, szívesen üdvözlő és örömmel meséli, hogy Sir Korda Sándor az egykori „Izé” volt szerkesztője, ma az angol filmgyártás mindenható ura, egy filmscenáriumot rendelt nála és előlegül 100 fontot utalt át neki a Bankhoz. En barátságom jeléül azonnal leadtam a hirt a lapoknak és békülésünk örömeire saját zsebemből hozzátettem egy nullát az összeghez és így megjelent a lapokban, hogy Avigdor Hamméri 1000 fontot kapott a filmszűzésért. A hír nagy örömet keltett Avigdor barátai, de főleg hitelezői körében. A hitelezők — akik Avigdor tartozását elévültnek vélték és rég dubioz tételekint könyvelték el, a hír megjelenésének reggelén, mintha találkozták adtak volna egy másnak Avigdor rámat-gáni lakásán. Torban vártak, míg a költő — aki ismert későnkölő — felébred. Nem akarták zavarni az alvó költőt, aki most szerintük ezer font tulajdonosa, mert tudták, hogy gazdag emberekkel előzékenylen kell banni. A költő szívélyesen fogadta a látogatókat, de végül hangos szóváltás fejlődött, mert hiába magyarázta nekik a

költő, hogy a hírek csak tíz százaléka igaz, ők nem akartak hinni a költő szavainak; sokkal mérv adóbb volt előtűk a palesztinai héber sajtó híradása. Nullás gesztusomnak híre elérkezett Amerikába is és a Matz-alap, mely támogatta a költőt, egyszerűben beszüntette a segélyt és azt egy arra rászoruló másik héber költőnek itették oda. Avigdor hosszú memorandumokban próbálta a tévedést kimagyarázni, de csak a „Hádoár” amerikai lapban, egy végtelen szellemes „En és a nullám” címen közzétett levél után sikerült a tévedést korrigálnia.

Hat évig nem beszélt velem Avigdor emiatt a nulla miatt. Csak az ország kikiáltása után vette velem a kapcsolatot és hozzám írt első levelét azzal kezdti: „Nem kívánom Neked, hogy az Isten fiasoszen azzal, amit nekem adtál” (t. i. nullával). Remélem, hogy hosszú cikkesemért nem fog rám olyan hosszú ideig haragudni, mint azért az apró kis nulláért, de ha igen, úgy tegye azt jó egészségben és igyrem, hogy a legközelebbi jubileum alkalmából még hosszabb cikket írok a költőről. Anyagban nem lesz hiány. Erről Avigdor termelő és motorikus lénye gondoskodni fog.

Indiezkret mazzolák a költő életéből

Felhasználom a költő jubileumát, hogy életéből néhány indiezkret mazzolával szolgáljak az ünnepi bankettől távolmaradt közönségnek. Ezzel régen tartozom Avigdorának, aki engem húsz évvel ezelőtt idecsalt Palesztinába. A seliachfoglalkozás még ismeretlen fogalom volt és Avigdor est magánszorgalomból tette, én pedig felültem az országról me-

jötem Tel-Avivba. Pedig kényelmes életemen kívül már tízéves cionista mult volt akkor a hátam mögött és akkortájt nem lehetett olyan könnyen elcsábítani egy cionistát Európából palesztinai ki-vándorlásra. Avigdorának sikerült. Erci első éveimben titokban nehezteltem is rá. Csak a későbbi európai események győzték meg arról, hogy Avigdor költői tulzá-sai mentettek meg az európai zsi dóság sorsától, ezért én hálaból elárulom, hogy népünk koszosur költője megbukott a rabbiszeminárium felvételi vizsgáján a héber nyelvből, amiből parázs botrány keletkezett.

A költő kivándorlásra csábítja a cionistákat...

Avigdor akkor Európába hozta a „Nagy Örület” című héber regényének Löwenkopf Kálmán magyar fordítását és azt akarta a lapnál elhelyezni. A gróf eleinte vonakodott zsidótárgyu háborus regényt közölni, mégis sikerült őt meggyőzőm arról, hogy a regény egy körülmétét Remarque, mely irodalmilag sokkal nívósabb Remarque-nál és sokezer előfizetőt jelent a lapnak. Avigdor sikeres irodalmi ügynökkösködésem jutalmául nekem adta Palesztinát... Addig agitált és kapacitált, míg végülis otthagytam a kényelmes Európát, a vörös pezsgős éjszakákat, a beszédhibás dugszag, nagytelligenciájú grótot és el-

szélt költői tulzásnak és így akc-rült neki engem kiráncigálni a pozsonyi „Nap” szerkesztőségéből ahol dr. gróf Zay Károlyt, Zay-ugróc urát, született magyar főrendet és laptulajdonost szolgálhat és méltán tarthat érdeklődésre számot a közönség körében.

„Lazadás a rabbiszemináriumban”

Avigdor születé 13 éves korában — akkori szokás szerint — jesivába küldték. Első stációja Nyirbator volt és így ragadt rajta „a bátori böcher” elnevezés, annak ellenére, hogy a Munkács melletti Dávidháza községben született. Avigdor ma talán valami hitköz-ség rabbja volna, ha nem találkozik össze véletlenül egyik falubeli barátjával, aki otthagya a vidéki jesivákat és a pesti szemináriumba ment át. Annak rábeszélésére Avigdor is felment Pestre. Mielőtt a szemináriumba felvették volna, felvételi vizsgát kellett letennie. De már akkor a végzendő rabbinövendékek héber dolgozatait korrigálta. Azonkívül héber verseket írt és ez dr. Blau rektor fülehez is eljutott, aki nem kedvelte a jesivából érkező kész héber tudósokat. A felvételi vizsgán, ami csupán formális volt, a többi nebulónál megelégedett Blau tanár azzal, ha le tudtak fordítani egy egyszerű bibliai mondatot, mint például: „Es szólt az Örökkévaló Mózeshez, mondván”, addig Avigdor azt kérdezte, hogyan fordítaná le azt a

mondatot, hogy: „nem illik idegen lakásba betoppanni, előzetes kopogás nélkül.” Ugy látszik, a tanár nem volt megelégedve a költő szabad fordításával és Avigdor a héber nyelvből a felvételi vizsgán elbukta.

A diákok a tanár eljárását igazságtalannak tartották és satrájkálk fenyegetőztek, ha Avigdor éppen a héber nyelv hiányos tudása miatt nem veszik fel a szemináriumba. Izraelben a diáksatrájk oly gyakori jelenség, hogy néha a tanítókra is ráragad, de Pesten abban az időben a diákok eme fenyegetőzésének forradalmi jellege volt. A dologról tudomást szerzett A Nap egyik munkatársa és a lap háromhasábos cikkben „Lazadás a rabbiszemináriumban” cím alatt számolt be erről a közönségnek. A tanári konferencia is foglalkozott Avigdor elbuktatásával, végül úgy határoztak, hogy felveszik és alkalmat adnak neki, hogy a karácsonyi vakációban pótvizsgázzon. Így találjuk az 1905—1906-os tanévben Feuerstein Avigdor a rabbiszemináriumi növendékek sorában.

„Bibliikus disznóságok” a Fidibuszban

Avigdor, a költőt, fullasztotta a szeminárium levegője és alig tette le az érettségi vizsgát, otthagya a rabbipályát és felcsapott újságírónak. Többek között a Fidibusznál is dolgozott. Ez volt a 20. század elején az egyetlen francia mintára szerkesztett heti vicclap, melyet eleinte Heltay Jenő, később — amikor a lap az erotika vizeire evezett, — Paulini Béla szerkesztett az összes fiatal tehetségek részvételével. Ott dolgozott Molnár Ferencről Kosztolányin át Szomorj Dezsőig minden számottevő fiatal magyar író és újságíró. Avigdor héber költő, — Paulini rendelkezése — „biblikus pikantériákkal” lát-

ta el a lapot. Az Enekek énekének egyes részleteit fordította magyar ra és a Fidibusz előkelő helyen közölte ezeket a versikéket, amelyek között ilyen sorokat találunk: „Combjaid rejteke, mint a finom dombormű és két melled a gazella-ikrekhez hasonlú”. Az Enekek énekének Kova Albert (ezen a néven ír magyarul Avigdor), fordításában nagy sikere volt, de valóságos körökben nagy visszataszításra talált. Hevesi főrabbi magához hívatta a volt szeminaristát és alapos erkölcsi prédikáció után megígértette Kova Albert költővel hogy beszünteti ilyenirányú irodalmi tevékenységét a Fidibusz hasábjain.

Zichy püspök haragja egy riport miatt

Avigdor elkerült aztán a Pécsi Hirlaphoz, ahol mint riporter dolgozott. Leleplezésével nagy sikereket voltak a osendes katolikus városban. Új és vakmerő stílust hozott a hírek megírásába a vidéki lap riportálásában és egyik riportjával kizozta sodrából gróf

Zichy püspököt, ami azután Avigdor állásába került. Avigdor ugyanis megírta, hogy a zárdafőnök nőnek gyereke született a kaputól. Az anyagot a kapus cselédlányától kapta, aki halálosan szerelmes volt a fiatal újságíróba. Az anyag valódiságára való tekintettel nem fognhatták perbe a lapot, de a püspökség megvásárolta a lap részvénybőségét és Kova szerkesztő urnak kifizették a neki járó végkielégítést és egyik napról a másikra az egész szerkesztőséget elbocsátották.

Ady héberül szavalt...

Avigdor újra Pestre került. A Pécsi Hirlaphnál kapott végkielégítés Ady Endre társaságában gyor

PENSION KANTOR
111
TIVON Behov Hachóres 7.
Elsőrendű magyar konyha, az autóbusszillomásnál, napi ötszori étkezéssel, hivatalos áron. — Előzetes helyrendelés ajánlatos
Zene és tánc. 4404

SEGÍTSÉG A BETEGEKNEK „SANITAS”
TEL AVIV, NESS CIONA U. 12.
KÖLCSONAD
Ágytálatok — Háttámasztékok — Betegasztalt —
Vízpárnák — Ülő-fürdőkatát stb.
Mindenfajta besugárzó készüléket 4702

MÉGLÉVŐ, BEVEZETETT
épületanyagraktár, nagy teleppel **KERESI** minden hozzájáruló cikket
KÉPVISELETET ÉS LERAKATAT.
Megkeresések: **STARK ÉS APPEL**
Beth Shaan. 4602

Mit adtunk az európai irodalomnak

Írta: Szentes Ersei

A zsidóság kivonul Európából — egyik alijja a másik után ér Izraelbe — azok a rétegek, melyek visszamaradnak lassanként fel-fognak morzsolódni; milyen emlékműveket hagy maga után a zsidóság irodalmi szempontból?

A zsidóság vándorlása közepette, s különösen az emancipáció után, jelentékeny részt vett minden befogadó ország kulturális életében. A héber költészet léte-nek folytonossága sohasem szakadt meg Jeruzsálem pusztulása óta napjainkig — idegen nyelveken, melyeket sajátjává tett, melyeknek lélegzetében, ritmusában élt, jelentős műveket alkotott, költőket, írókat adott a világnak, filozófusokat, szociológusokat. Alig van európai irodalom, melyben ne jutott volna szerephez aránylag rövid időn belül. A pregnánsan zsidó jelleg sok alkotó műveiből hiányzik. Gyakran csak a pszichologia görcsővével lehet felfedezni, egy-egy áruló mellékmondatban, hasonlatban, vagy természetlátásban a zsidó eredetet. Mint stílusát, a zsidó származású írók csaknem kivétel nélkül elsőrangúak. Ha Heine történetesen nem lett volna lírikus, csak prózáiról, hacsak a párisi leveleket írta volna meg, vagy a Harzeise-t nem kellene-e akkor is a nagy német nyelvű művek közé sorozni? De gondoljunk egyelőre másra, például Werfel Verdijére, milyen görög temploma a német

prózájának, Max Brod Ticho Bra-chejére, Kaffka bármely írására, a prágai német nyelvű kultúra csúcsaira. Gondoljunk arra, milyen nemes stílusú volt Herzl, milyen művésze a nyelvnek cikkeiben, naplóiban, karcolataiban — és Karl Kraus?

Még valami szembeszökő van a zsidóság kulturális szerepében az európai irodalom szempontjából: ők azok, akik fogékonyak minden új jelenség iránt, akik a zsenit, a nagy művet csillogóan ösztön-nel felismerik, szinte próféta-i ihletettséggel. Goethe a zsidó Rachel Vernhagen látja meg teljes nagyságában először, az ő irodalmi szalonjában már akkor csodálatlalt adóznak Werther szerzőjének, mikor még Németországban teljesen népszerűtlen, mikor még csak a barát és vetélytárs Schiller tudja szíve legmélyén, hol kétségbeesetten, hol önzetlen nagylelkűséggel, hogy őt is túl fogja szárnyalni és Shakespeare mellé fog emelkedni. Nézzük a dán-zsidó Brandest, a világirodalom egyik legjelentősebb kritikáját, mint felelő fel Jakobsent, Strindberget, Ibsent, mint látta a megértésnek és érzékeltségnek páratlan művészetével írókat és műveket. A nagy magyar költőt, Ady Endret is, a zsidó kritikuskok értékelték meg először és Hamméiri, aki elhozta hozzánk, Keletre egész szívrágyos pompájában. Különbözik a németen kívül, a magyar irodalom

az, melyben legbetelemből szere-pük van a zsidóknak úgy is mint alkotóknak, úgy is mint közvetítőknek.

Mind ezek azonban csak részletek, noha jelentősek; a főkérdés-nél akarok maradni; milyen emlékműveket hagy maga után a kivonuló zsidóság Európában horatiusi értelemben; emlékművet, ércnél maradandóbbat?

Ercnél maradandóbb emlékmű-e elsősorban a heinei líra és a spinozai filozófia. E kettő szerves tartozéka az európai szellemnek. Beszélnem kellene még Bergson-ról és Freudról, s ha még meszebb mennék a marxi tanról, mely átalakította a világot, de tulajdonképeni céloom az irodalmi emlékművek megmutatása.

Heine nemcsak zsenijénél fogva a legkimagaslóbb a mi szempontunkból, hanem azért is, mert ő-ben teljesen megőrződött és maradtéktalanul kibontakozott a zsidó lelkiség minden sajátossága. Életszemlélete, problémái, érzé-kenysége, fájdalma, s a maró gúny és élc, melyekkel belső konfliktusait kiegyenlíteni igyekeztek, mindez jellegzetesen zsidó. Akár a héber nagy költőkhöz, akár az európai nagy költőkhöz mérjük — Heine a zsidó szellem legna-gyobb jelenségei közé tartozik. Hatása mindentelké kimutatható az európai lírában, termékenyítően hatott, mint költő s mint publicista iskolát csinált. Heineban olthatatlanul ég a vágy a zsidó-ságot és a németiséget életében és művészetében szintézisbe hozni, csak fájó konfliktusok támadnak belőle, szinte lelki kettéhasa-dáshoz vezet, de ez a fájdalmas folyamat eredményezi végül is költészetének gyöngyeit.

Becsbol egész csapaja indult a zsidó íróknak a világhírnév felé; Schnitzler a „Weg ins Freie” című regényében már sejteni kezdi, hogy a zsidóság nem fog végleg asszimilálódni, s hogy sorsának ablakai másfelé nyílnak majd. A két Zweig problematikája, szemlé-lete nem zsidó. Stefan Zweig csak a hitlerizmus vesszőcsapásai alatt kontrollálja régi millióját és ön-magát és utolsó könyvében Die Welt von Gestern-ben, melyben az élettől bucsuzik. Werfel a zsidó-sághoz elszakíthatatlanul szálak kötik tudatalatt; olyanféle csoda latos kapcsolatot ez, mint a regébeli kapcsolatot a tengerszem és a ten-ger között. Nem véletlen, hogy Werfel annyira azonosítja magát az örmény tragédiával, mely oly sok hasonlóságot mutat a mi de-portálásunkkal.

Hoffmanstahl semmit sem visz a zsidósághoz, katolikus görögök költészetébe, valamint a félszidó Nobel-díjas Paul Heyse sem pró-zájában. Wasserman mindvégig szöges uton jár sebzetten mint zsidó, mint német, egész övrje a a dacnak és védekezésnek a ki-fejezője. Franz Kaffka minden írá-sában bonyolult talmudista, a morál megszállottja. Max Brod a Reubeniben a középkori zsidó-ságot valóságos feltámasztja. Ri-chard Beer-Hoffmannról sem le-het megelégedni. Egyike azok-nak a kevés drámai íróknak, akik a tisztá költészet erejével hódítot-ták meg a színpadot. Gondoljunk az egyetlen versre, a Mirjamhoz írt altató dalra, mely egymagában elég volt arra, hogy a költő nevét örökéletűvé tegye. A Mirjam-vers édes ritmusával, zsufolt képeivel, kifejező erejével maga a Mu, a költő egész érzésvilágát, a zsidó-sors egész tragikumát beleszúrta ebbe az egyetlen dalba. Beer-Hoffmann a kifejezés és forma klasszikus tisztaságában találko-zik nagy kortársával Hoffmanstal-lal, azzal a különbséggel, hogy egész lelkével hi marad a zsidó-sághoz. Beszélnem kell még Elise Lasker Schüllerről, aki Richarda Huch mellett a modern német lí-ra legnagyobb női jelensége. Szó-katlan lágyág és zeneiség van verseiben, a Kelet, egész ornamen-tikáját belevisszi a német nyelvbe, szinte új nyelvet teremt magá-nak, hogy kifejezze érzelmeit. Kö-ltészete át meg át van itatva az O-Testamentum képeivel, fűsze-res illata van akár az Énekek énekének. A héber költőket is beleértve, a zsidóság legnagyobb női lírikusa, az európai irodalom távlatából nézve, csak az angol Elisabeth Barrett-Browning, vagy a francia Comtesse Noilles mérhető hozzá. A náci-uralom elején el-fogták, kintozták, aztán sikerült Svájcba szöknie, kikerült Izrael-be és itt halt meg. Peter Alten-berg a verses-prozának legna-gyobb mestere, semmi kapcsolatot sem tart fenn a zsidósággal ez a nagy „nomád” olyan, mint a ma-

gányos szikla ki van szakítva minden közösségből.

Ki van meg költő, aki szóba jo-het? Max Jacob, a nagy francia katolizált, de sárga csillaggal je-lőitlen halt meg a deportációban és minden sorából a zsidó hitvita-zók ereje árad. A francia iro-dalomban különben Proust-on és J. R. Bloch-on kívül, senki sincs, aki a nagy franciák mellett megáll-hatna, hacsak Maurois-t nem ve-szem. A modern francia lírai kon-certből kicsendül Fleg és Andre Spire szoltáros hangja. Az angol Zangwillhoz hasonló formátumu regényíró csak a jiddisek között van.

Magyarországon Kiss József, a költő, orosz-lengyel zsidó őseről, Reb Litváik Mayer-ről énekel. Az új magyar irodalomban nagy számmal találkozunk zsidó származású költőkkel, írókkal, íjesz-tően sokan martir halált haltak a deportációban és a munkatáborban. Legtöbbjükben csak elmo-sódottan élnek és csak olykor csil-lannak fel a zsidó emlékek. Pap Károly talán az egyetlen, akinek minden sorából a zsidó sorskérdés problematikája izzik; ő is el-pusztult. Molnár Ferenc a Pál-utcai fiúk-kal és a Liliom-al min-denestre helyet biztosított ma-gának az európai irodalomban, valamint a cseh-zsidó Langer is a Periferiával.

A zsidóság a jelek szerint, mint egységes szellem csak a Szovjet-unióban maradt meg — legalább is eddig — ahol a jiddis írók, más népi írócsoportok mellett zárt egységet képeznek. Nem sza-bad megelégedni Ijja Ehren-burgról és Vaszilij Grossmannról, akik Lasik Rotschwanzot és a deportált öreg zsidó tanítót, a tra-gikus sorsú zsidó figurákat vitték be és tették halhatatlanná a nagy orosz irodalomba.

A zsidóság kétségtelenül mara-dandó emlékművekkel gazdagítot-ta az európai irodalmat; érdekes volna felmérni viszont, milyen irodalmi hatásokat, emlékeket visz és vitt magával a zsidóság már a múltban a héber irodalom-ba? Kik azok az európai zsidó kö-ltők, akiket magának vall majd az izraeli zsidóság? Ezekre a kér-désekre csak a héber irodalom alapos ismerője, egy héber kriti-kus tudna megfelelni. Messziről nézve csak — egy-egy kimagasló jelenségre mutatok rá.

A vándorlás századai alatt a hé-ber líra az európai lírával főleg Olaszországban talált érintkezési pontokat. Manuelle, aki olaszul is ír, a szonettet viszi bele a héber poézisbe. Az orosz naturalizmus, valamint realizmus hatása a jiddis s így közvetve a héber prózára, közműre. Scholem Alechem, akinek realizmusa rokon a nagy oroszokéval, egyike a legolvasot-tabb íróknak a Szovjetben.

Mindez csillogóan érdekes és bonyolult, még nem lehet lezárni, mert a távlat hiányzik hozzá, de egyszer majd biztosan megírja könyvben, egy nálamnál hivatot-tabb irodalom-történész.

Felhívás!

Az épülő ország nehéz felada-tokat hárt a dolgozó nőre, a dolgozó anyára. Az új óla nem ismeri az ország nyelvét és így idegenül és némán áll égető problémáival.

A Hiszta drut Haovdim kere-tében működő Moeet Hapoa-lot (Munkásnők Tanácsa), a-mely a szervezett dolgozó nő-ket egyesíti magában jogaik-nak és érdekeiknek megvéde-sére, sajátos problémáiknak és feladataiknak megoldására, szé-leskörű felvilágosító és szociá-lis munkát végez az új bevándor-ló nők körében.

A Moeet Hapoa-lot elhatároz-ta e tevékenység kiterjesztését a magyar nyelvterületről származó dolgozó nők társadalma-ra is, felismerve ennek foko-zott szükségességét és fontos-ságát.

A Moeet Hapoa-lot útmutató és segítőket akar nyújtani a magyarajkú dolgozó nők felé. Elő kapcsolatot akar teremteni a héber jisiv munkásnők-társad-alma és az új bevándorló nők között. Magyar nyelvű előadá-sokat, tanfolyamokat, tanács-adó szolgálatokat stb. szervez meg számukra.

Dolgozó anyák, dolgozó nők, látogassátok a Moeet Hapoa-lot előadásait, szemináriumait, mert jogaitokért és érdekeitek-ért küzd a dolgozó nők szerve-zete.

MOECET HAPOALOT.

RUHAKAT
KOSZTUMOKET
3/4-es KABATOKAT

JÓL VÁSÁROL

MAXIMA

GENÉL

TEL-AVIV, ALLENBY 92

4701

Bütorvásárlók figyelmébe!
Komplett mahagóni, vagy dió, 4 ajtos szobaberendezés, első-osztályú minőségben IL 176.— luxusszával együtt. Szalonbu-torok fotelek és paradicságyak nagy választékban.
MERKAZ HAREHITIM
JAFFA, BUSTRUS 322.
Ottoman-Bank mellett. E hírde-tés felmutatójának 5 százalék engedményt adunk. 1293

Közeledik a szabadság...

SHAFIR

ROVID HISTORIAJA

A szabadság közeledik... És Ön még mindig nem határozott, hogy a tengerhez, vagy a hegyekbe megy-e, de azt egész biztosan tudja, hogy kell Önnek elő-zór menni: csak SHAFIR Ltd., Tel Aviv, Allenby 62, látja el jól mindennel szabadságára; csak SHAFIRNÁL van nagy választék bájos vászonkosztümökben, mindenfajta sportszert mosoruhában, elegáns emprimékben és csinos blúzokban, valamint szoknyákban. Es csak a Shafir Ltd. olyan ocsó, hogy minden megmondás nélkül megvásárolhatja mindazt, ami Ön-nek tetszik. 4691

FŐVÁROSI ÚTMUTATÓ

Szobafestést, butorfestést, gyermekkocsifényezést

vállal 20 éves európai szakmai gyakorlattal

PERLSTEIN és ÁBRAHÁM

JERUZSALEM, Mamillah utca végén, a volt Piccadilly után.

A LEGSZEBB

nyàriruhákat

csak

ROVELL

vezető női divatruházban

JERUZSALEM

PRINCESS MARY 16.

Telefon 2190. 4710

VESZÜNK!!

disztárgyakat, szorvizeket, kristályokat stb.

BRÜNN és BEROHN

JERUZSALEM, Princess Mary. Telefon: 2417.

FERFI-ES NŐI CIPO

Minden árnyón a legjobb

MAUTNER és TSA.

Jeruzsálem, Ben Jehuda 9. sz. Carmel Mizráchi-ház. 4061. Magyarul beszélünk.

Mindenféle háztartási és ipari

GUMICIKKEK

kaphatók a jeruzsálemi gumiszaküzletben NACHLATH SHIVA, Clon térenél. Tel.: 5525. 4281

Fehőneműk, fűdőruhák, melltartók válpánt nélkül is minden árnyón

„EMMY”

a Generálival szembeni utca-ban, Beth Mitzpah. 4489



Lakásátzállítás
Elvámolás
Beraktározás
Csomagolás

OREX-shallító

JERUZSALEM,
Ben Jehuda u. 6. sz.
Telefon: 2783. 4266

1500 FONTIAL

betársulnák jeruzsálemi üzlet-be vagy üzembe. Ajánlatokat a jeruzsálemi fiókkidőhiva-talba, Ben Jehuda u. 2. 4709

ÓVODA

Szüniidőben 8—1/2-ig magyar és német nyelven.
Jeruzsálem, Muszara 59-144.
Lengyel dóm utáni 3-ik ház. 4713

Jeruzsálemi apróhirdetések

Jeruzsálemi kölcsönkönyvtár az Eggeddel szembeni Jave-utcában, hirdetések és előfi-zetéseket is felvesz az Uj Kelet részére.

Női kabát (konfekció) gépész, bélelni tudó kézilányt keres Veg női szabó, Jeruzsálem, városháza mögött. A 714

A legújabb könyveket olvashatja a jeruzsálemi kölcsönkönyvtárban, az ORION-mozi mellett. Könyvek vétele és eladása. A 339

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés díja szavanként 30 mil, legkisebb hirdetés 10 szó 300 mil — Családi értesítés szavanként 50 mil

BESZERZESI FORRASOK

Sérvben szenvedők részére adás a **REPONA** rugónélküli sérvkötő. — Készíti: Gellert és Társa Tel Aviv, Tschernichovskij 6. (Becale) bejárat Bet-Lechem 1.

ROSENBERG órásmester, óra, ékszer eladás, vétel, javítás, Tel Aviv Allenby 85, az udvarban. 2385

BUTORT legelőnyösebben vehet, Grünfeld Testvércsapat, Tel Aviv, Jochanan Hasandjar 18 (Senkin saroknál.) Polittúrozások szakzerű készítése. Hívásra házhoz megyünk. 7

Férfiing készítését, gallérozását szakzerűen vállalja hozott és saját anyagból Kovácsné, Tel Aviv, Shalom Alechem u. 33. III. A521

KULONFELE

ADÓ és **ENGEDELY** ügyében, bármily nyelvű beadványával, minden ügyes-bajos dolgával forduljon bizalommal Artzi-hoz! T.A., Hakishon 72. Található 3-tól 5 óráig. 1242

VOGLER JAKOB, órás-ékszerész üzlete, műheye, Allenby 45-47, az udvarban. 13

Agytollat és pelyhet vesz Goldlist-cég, Tel Aviv, Allenby 81-83. Készít paplanokat, párnákat, valamint szakzerű javításokat. A 267

Chromex ezüstözés, nikkelezés, aranyozás és krómzás garanciával. Chromex, Tel Aviv Israel Nagara u., a Hefzi-Bah n.ögött. A559

Női blúzok, férfi fehérneműk, javítás, Szalon Aurélie, Tel Aviv, Allenby 52, az udvarban. A 520

BLAU órásmester, óra, ékszer eladás, vétel és javítás legelőnyösebben. Tel Aviv, Rambam u. 11. A 681

Lakását izlésesen és elegánsan festi Bendersky, Jaffa, Rechov 421, No 3. (Sachné Dervis). A 740

Kiadnám fodrászüzletem felét női fodrászüzlet számára. Tel Aviv, King Georg 22. A 744

RADIO-BLUMANN, Tel Aviv, King George u. 44. Javítások szakzerűen, gyorsan és olcsón. A715

Bütörát szakzerűen átpolittúrozóknak házál. Levélhívásra jövek. Skrek, Ramat Gan, Hamatmid u. 8. A 691

LAKÁS - BÉRELET

Lakást, bajth-mesutafot, üzletet, raktárt, gyorsan, szigorú díszkrécióval köztétit Herzfeld & Weinberger (új cím) Tel Aviv, Javneh utca 5. Telefon 3768. 10-12, 4-6 ig. A 661

Lakását bérbeadja, eladja, gyorsan és kedvezően Münz, Ellenberg és Tsa útján. Tel Aviv, Javne u. 34. Telefon: 2514. A 732

Idősebb házaspár keres bütörözött szobát átmenetileg Jeruzsálemben. Címét „Bütörözött” jelíggel a kiadóba. A 735

KERESESEK

Weisz Laci és **Ernő** Biharkeresztesről, küldjék el címüket Elzának, Jeruzsálem, Baka 14-42, Moldován Lipót. A 743

Szerencsi Verát (Szeged) keresem. Ha valaki tud róla, kérem értesítsen. Behler János Jeruzsálem, Rhv. Koreis, Beth Silberstein. — Autógarázs. A 695

Lefkoviczné, Hercz Magdát Kasáról, keresik hagyaték ügyben. Címét közölje a jeruzsálemi fiókiadóhivatallal. A 693

Salamon Margit Siczimárról, jelentkezzék Klein Jicchánknál, Tel Aviv, Rotschild 17. A 733

ADÁS - VETEL

Törtaranyat, **Eksztér Brillánszt** Vesz — Elad **VADNAI TESTVÉREK** Tel Aviv, Allenby 83, udvarban

VARRÓGÉP-MERKAZ (központ) vétel, eladás, javítás, kimondottan szaküzlet. Tel Aviv, Bét Lechem 8. Becáel Suknál. 205

ÁGYTOLLAT ÉS PELYHET vesz **MIDLE EAST FEATHER INDUSTRY**, Ganzl és Molnár, Tel Aviv, Merkaz Wolowelsky 5/22. POB 142. Tel.: 60415. 2024

Alkalmi vételek mindenféle bütörben, elsőrangú kivitel, kicsinyben és nagyban. Scheiner bütöraktár, Tel Aviv, Scheinkin u. 13. A 163

Péküzemi gépek, egy dagasztógép két csészével, 250 kg., egy kifligép, motorral felszerelve, eladó. Berkovics, Jasur, 231 alef. A 701

Elektromos mosógép, elektromos forrómángorló, használt hűtőszekrény, elsőrangú állapotban, megvételre kerestetik. — Ajánlatokat „Nr. 3191” Gershon Ben, Tel Aviv Allenby 51. A 720

Veszek mindenféle berendezést és gépeket cukrászda részére. Jeruzsálem. Telefon 5591. A 690

Dagasztógépek sütőüzemek részére, minden nagyságban, valamint mindenféle sütőüzemi gépek állandóan raktáron. Selinger, Tel Aviv, Levinsky 85. Tel.: 48-97. A 730

Vennék kisalakú használt rádiót, olcsón, vagy részletre „B” jelűre POB 7041 Jeruzsálem. A 712

Eladó: két új díofaagy sodronnyal, löszómatracca, két éjjeliszekrény, egy toillete-tükör. — Koval, Cholon, Hisztradrut-u. 283. A 728

Háromkerekes motor szállítókerékekkel, 125 köbceniméteres, „Villiers”, négy hét előtt vizsgázott, eladó. Erdeklődni: Mosoda, Ramat Gan, Merkaz R. G., Bialik utca 38. A 720

Minden fajta keverő- és dagasztógépek a kémiai ipar részére. Selinger Tel Aviv, Levinsky 85. — Telefon 48-97. A 731

KÖNYVEK - KÖNYVTÁRAK

Jó és új könyveket olvashat **JAMBOR** Elisava kölcsönkönyvtárában, Tel Aviv, Allenby 84 (az udvarban). A 15

Legjobb magyar könyvtár a „**HADASH**” Könyvetek magas áron veszünk. — Szakkönyvek, szótárak eladása. „**HADASH**”, T. A. Hovarkon 59. (Allenbytől a hatodik ház.)

LEVELEZÉS - HAZASSÁG

Házasságközvetítő iroda nyílt meg Jebelán, a magyar könyvtárban, a gyógyszerházzal szemben. A616

33 éves, szimpatikus művelt fiatalember megismerkedne kedves, jóalakú leánnyal házasság céljából. Válaszokat Tel Aviv POB 682 címre. A 709

Szép, fiatal, temperamentumos úriú, intelligens úriember ismeretségét keresi. Világos önismeretű választ kérek „Házasság nincs kizárva” jelűre a kiadóba. A 725

Tíz éve itt élő negyvenhetes ipari munkás (volt nagykereskedő) keresi meleg otthonhoz, önállóság-hoz segítő élettársát. Válaszokat „Külön házban lakom Tel Aviv közelében” jelűre a kiadóba. A 734

TÁRS

Meglévő rentábilis kisüzembe, vagy üzletbe, közreműködéssel, 1000 fontig betársulnék. „Korrek” jelűre a kiadóhivatallal. A 718

KOZMETIKA

MIRJAM KOZMETIKA TEL AVIV, HAYARKON u. 44. Pattanásos arcok speciális kezelése. Hajeltávolítás diatermiával. Kvarc, arcápolás legújabb módszer szerint. Tartos szempillafestés. Naponta díjtalan tanácsadás.

TARTÓSHULÁM hajfestés a legkényesebb hőkgyek frizurájá **ESTHER** HÖLGYFODRÁSNÁL TEL AVIV, Ben Jehuda 74. Magyarul beszélünk! 1241

BECSBEN és BUDAPESTEN 16 éven át működött **Kozmetikai szalon** tökéletes arcápolás, szempillafestés, végleges szőreltávolítás, diatermia **LA BELLA** Dr. Kovács Elemérné TEL-AVIV, CREMIEUX 23. (5-ös Habimah előtti megálló)

„**Alice**” Kozmetika 41 TEL AVIV, ALLENBY 41 Bejárat: Becáel u. 2. Dipl.: WIEN, NEW-YORK. Masszázs 350 mil. Tisztítatlan bőr kezelése 350 mil. — Uj kurzus kezdődik. 4452

ALLAS - FOGLALKOZAS

Elsőrangú munkacérő és tanuló lány kerestetik pedikűröz (labápolás). **GUTTMANN'S** foot com fort Service, Tel Aviv, Allenby 47. A 692

Sofför, többévi gyakorlattal állást keres Tel Avivban. Löwinger Gabor Tel Aviv, Nachmani u. 22. A 702

Intelligens, erős fiatalember, gimnáziummal, szakmát, munkát keres, lehetőleg autószerelést, lakatoságot, bármely városban. Ertesítést jeruzsálemi kiadóba. A 741

Keskenyfilmek és ipari fényképek készítéséhez helyszéggel, vagy tőkével rendelkező társat keres Jeruzsálemben, Budapesten működött, felszereléssel rendelkező szakember. Ajánlatokat a jeruzsálemi fiókiadóba, Ben Jehuda 2. A 742

Mosoda, fehérnemű szállításhoz kifizető keres. Kerékpár van. — Ajánlatokat jeruzsálemi fiókiadóhivatallal, Ben Jehuda 2. A 745

Konfekciós varró azonnal felvétetik. Birnbaum, Cholon, Shunat Grün, Bét Lebovics, Rechov Solel Bone végén. A 719

Trikotázs-varró keresünk Singer géphez. Trikodorf, Tel Aviv, Allenby 140. A 717

Férfi fehérnemű varróát, csakis elsőrendű, állandó munkára, valamint gépi gomblyukító géphez értő varróleányt azonnalra felveszek. Zimroni, Tel Aviv, Jozsef Hanasz 3. (A 746)

29 éves fiatalember ismeretségét keresi csinos, intelligens leánynak. „Lakás van” jelűre a kiadóba. A 726

Perfekt szabász — mester — finom férfi mértékszabászába kerestetik. Csak elsőosztályú erők, elsőrendű referenciákkal jelentkezzenek. Ajánlatokat POB 4100 Tel Aviv für „107 A” címre. A 739

Önálló stúdiófényképész kerestetik. Goldschmidt, Jeruzsálem, Café Atara, délelött 10-11-ig. A 750

OKTATÁS

Tanuljon táncolni ANCESEL intézetben, Tel Aviv Aljja utca 3 Csoportos és privát yrak. 2713

AKAR TANCOLNI TANULNI? Akkor Guth Jánosnál, Tel Aviv, Ben Jehuda 64. Magánórak — kurzusok Cholonban is, a Mikszaffal szemben. 2297

Nőruha szabászatot (mérték után és konfekció) modellrozást tanuljon **Zisovics Nándornál**. Szabásminták minden fázónra megrendelhetők. Tel Aviv, Lessing 14. sz.

Newyorki képeslap . . .

Irta: Jungreis Elza

Világban barangoló emberek, akik eikerülnek egy idegen országba, melybe kíváncsiságuk, vagyuk, vagy soruk vitte őket, rendszerint bizonyos elképzelesekkel érkeznek.

Ismerik az ország földrajzi fekvését, sajátosságait, felkészülnek klímájára és nagy lelki emóciókat jelentő szenczióira. Előre megtanultak valamit történelméről, kultúrájáról, politikai forrongásairól és gazdasági kríziséről. Mar el bennük egy kép, melyet könyvek hírek és saját fantáziájuk megfestett. Van irányuk és utjuk, melyek felé hajlamaik, érdeklődésük szerint megindulnak. Vanak városok, uccanevek, épületek, melyek már előre rengeteget ígérnek nekik. A képzelet egyik kis cellájában Róma él, miniatűr babilonokkal, márványok hús lehelével, színek meleg sugárzásával. A másikban Páris titokzatoságaival és delezességével, a harmadikban New-York, felhőkbe töro, vasbetonba öntött, merész és dacos élniakarásával. A találkozás sohasem látott helyekkel néha a vizionálás érzését adja. Megis, ha járunk Róma ódon kövei közt, sodródunk Páris éjszakájában és belekeveredünk a nyüzsgő hangya bolyba a felhőkarcoktól tövében, soha sem sejtett meglepetéseivel, éles fényeivel, távolságleplektől megfosztott meztelenségével tör ránk a való élet.

Nagy labirintus New-York, biztosan eltévednék és elvesznék itt, ha nem szorongatnám kezembem hitem Ariadne fonálát, mely időm letelével vissza fog engem vinni abba a kis országba, ahonnan elindultam. De most még itt járok és be akarok nézni a Vall-street acélkapus aranyváraiba, a Park Avenue előkelő palotáiba és a Harlem nyomorúságos házaiba, ahol egy szomorú fekete isten képmására teremtett emberek élnek. Fel akarom keresni a városnegyedet, ahol a kínaiak laknak sárga bórrel takart, pirosan csepegtő szízzel, az olaszokat speciális konyhájukkal és speciális honvagyukkal, irkeket, akiknek szemében, mint két helyen meggyújtott két fálya, lobog két ország szeretete. Elmegyek a Yorkwillbe beágyazott német kolóniára, ahol bajor sörházak vannak, rajnamenti borok, Ufa-filmek és náci-igéktől hangos a környék.

Es elsősorban és mindenekelőtt, meg akarom keresni a zsidókat itt Brooklyn vagy Bronx tömörítetttségében és szétszórtságukban a Wall street hatalmaságai és a Park Avenue előkelői közt, a Harlem közelében és a Yorkwilli németség sötét árnyával fejük fölött.

Hallani akarom a rádió hangját és figyelni a Subway utánuk küldött pillantásokat, felmérni bizonyos korlátozott jelentőségét és olvasni az újságokban, nyílt szavak sorában és a sorok közt. Vizsgálni őket ebben a nagy otthonban és nagy idegenségben, világos helyzetfelfismerésükben, és balga örökkévalóságukban, öntudatos utkeresésükben és naiv tévelygéseikben.

„Nem, ez nálunk sohasem fordulhatna elő” — mondta valaki egy társaságban a multkor, ahogy néztük az egyik folyóiratban leközölt képeket, a pályázatra beküldött tervek, az Amerikában felállítandó hatalmas monumentuma, a hatmillió zsidó mártir emlékművére.

Körülbelül ebben az időben történt, hogy ismertették a rádió jiddis adásában az egyik chicagói lap kirohanását a zsidók ellen. A chicagói lap cikkiprója, mérgezett hegyű nyílvezzővel karcolja be a lélek viaszábláiba betűit. A stilus és a szöveg nem új, de lehet, hogy a mérge vegyi összetétele, az atom- és hidrogénbombák korában, gyorsabban ható és rombolóbb erejű az eddig alkalmazottaknál. „Amerikát — mondja a cikkirő — három zsidó kormányozza. Baruch, Lehmann, Morgenthau.” Természetesen, ezek felelősek a hisztérikus háborús félelemért, a komoly háborús veszélyért, a gazdasági krízisért, a kapitalizmusért és kommunizmusért . . . ki tudja még mi mindent. Es hogy a mozaikokból még kísértetiesebb hasonlósággal lehessen összerakni a képeket és táblázatokat, melyek különböző korokban, különböző országokon

végigszáguldó pogromok gyökereit, mozgásba hozó erőit, okait mutatja ki, megszólal az „American Council of Judaism” nevű cionistaellenes zsidó szervezet egyik vezetője is és kijelenti, hogy az amerikai zsidók részére Izrael egy idegen állam, mely erkölcsi és anyagi támogatásra csak olyan mértékben tarthat számot, mint bármely más idegen ország, amely akármilyen okból rászorult. Ha csak ezt a három jelenséget emeljük ki a történekek tengeréből, melyet már tajtékosra és vadra korbácsoltak az idők, elég intelmet és útmutatást kaphatunk. Nem lehet közömbösen elmenni a vaksággal vert „American Council of Judaism” dőre önámításá mellett, bár nagyon is reméljük és kívánjuk, hogy sohasem kerül sor a „Wir Deutsche” illuziójában élő, német asszimiláns zsidóság borzalmas magarábredésére. Es nem lehet türelmetlenül elzárni a rádiót és pánikkeltéssel vádolni azt, aki megáll és figyelmeztet egy olyan lazító cikkre, mely azzal kezdődik, hogy Amerikát három zsidó kormányozza és a lappangó gazdasági válság ingerült és megfélemlített szemléllőinek, gyújtogató tüzcsóvával rajzolja az égre, a reklámok fénybetűi közé három „bűnös” nevet.

Es nem lehet olyan sziklaszilárd biztonsággal és olyan szeszességbl nézni a hatmillió mártir emlékművének tervezetét egyetlen olyan országban sem, mely nem tudta megakadályozni, hogy a tragikus pályámú meghirdetésére egyáltalán sor kerülhessen. Es nincsen értelme a kegyelet-leróvás és áldozatkészseg eme formájának az amerikai nép és amerikai zsidóság részéről.

Ha olyan fenséges volna, mint a Szabadságszobor, olyan magas mint az Empire State Building, olyan hatalmas, mint a George Washington híd, — sem tudnak márványba, bronzba, ércbe önteni egy nép gyászát és fájdalomát. Ha megszavaztatnának hatmillió néma vádlót, hogy akarnak-e idegen földön, márványajakkal és ércbetűkkel tragédiájukról tanuskodni, akarják-e a kései részvét művirágkoszorúit a szobor talpazatára, eltírják a könnyes és száron pillantások közt kaján szemek verését, minden bizonytal az felelnék, hogy nem. Talán ha minden ország földjéből hordanának is nekik össze sirhalmot, minden nép szívéből megbánást és minden bűnös megrtérve hullana is térdre előtte, sem akarnák itt ezt az emlékművet.

De ha azt kérdeznék meg, hogy akarnak-e mint hatmillió fás erdő, zúgni a Jordán és Kineret partján, lombosra nőni a Negev homokjában, árnyal hűsíteni a rög fölé hajló munkást, gyümölcs esel frissíteni a tikkadt vándort, sátrát vonni a fedélten fölé, ágarjaikkal magukhoz vonni a livert üdözött, hogy akarnak-e lenni fa, ház, baráza, abban az országban, mely egyetlen méltó és örök emlékü számukra, hatmillió igen lenne erre a felelet.

Reméljük, el fog jönni az idő, mikor az amerikai zsidóság az „American Council of Judaism” mételeyzó propagandája ellenére, a chicagói laphoz hasonló sajtótermékek fenyegetése nélkül, nem mint jötevő és kényszerű adózó, hanem mint önkéntes, felelős és áldozatoságra kész társ, egységesen áll oda az ország tehervállalói közé.

Előrendű férfisabászt keres elsőrangú mérték- és konfekciós cég. — Irásbeli ajánlatok az eddigi működés adataival: TEL-AVIV, POB 60 címre. 4722

UJ KELET SHAVIT

Legfinomabb **KAVÉ-PÖTLÖ** európai izlésnek megfelelően gyártva. — Kapható minden makoletben. 4716

HAIFAI ÚTMUTATÓ



HA SZÉP GERMEKKEPET LÁT KÉRDEZZE MEG, BIZTOS

Photo Studio Galpiot

TÓL VALÓ.

HERZL 61., II. feljárt, I. emelet.

4721

NŐTLENEK MOSAS-GONDJÁT MEGOLDJA

HADAR MOSODA

ABRAHAMSOHN, HECHALUC 50. (Az udvarban.)

SZÉPEN - JÓL - PONTOSAN - MOS, VASAL, TISZTÍT Magyar kiszolgálás. Speciális függönytisztítás.

4727

Első Izraeli Bőrruhaüzem

STERN HAIFA, HILLEL U. 38.

Női szarvasbőr kabát, hat különböző model, hét divat színben. Férfi lemeberjeck - bőrsportnadrág. Rövid és hosszú kabátok. Csak viszonteladónak!

4696

PÉNZT

Arany, ezüst és ékszerért

Lombard House Hadar

HAIFA, HERZL U. 16. Technicum Bldg.

Nagy választék órákban, ékszerekben, arany és ezüstáruban

N. DICKMANN

Saját javítóműhely. HAIFA, JAFFA UT 40. Fényképezőgépek. Látszerész.

Veszünk

3514-a

Amortizátorokat, európai és ázsiai műtárgyakat, festményeket, finom porcellánokat, kristályokat, szervizeket ezüsttárgyakat, ékszert, elegáns bútort, zongorát, szőnyeget, finom ág- és asztalneműt stb.

IZRAEL LEGNAGYOBB OCCASIO-ÜZLETE

Aron Kohn & Lubarsky HAIFA, Herzl-u. 26. az Anglo-Palestine Bankkal szemben

1-2-3 szobas lakások

Hadar Hákarmenten, a Karmel-hegyen, a haifai öbölben bérbeadó és eladó. EXISZTENCIAK, TELKEK és HAZÁK (bérházak és családi házak) S. Sternberg és Fia HAIFA, HERZL UTCA 29. sz. 10-1, 5-7. - Tel.: 3715, 2245.

A LEGNAGYOBB FOTOÜZLET HAIFÁN A LEGNAGYOBB ARAKAT FIZETI

fényképezőgépekért, kellekekért, filmért, fotópapírokat stb.

Hallgassa meg, mielőtt elad!



Photo Brenner 31 HECHALUTZ ST. CORNER SHAPIRO ST. TEL. 4137 HAIFA

UJ OLEKNAK

üzlet és üzemalapisban tanácsot s segédkezet nyújtunk.

Izraëli iparcikkeknek

exportpiacok szerzését és bel-földi eladási képviselőtét vállaljuk.

MERHAV LTD., HAIFA Kingsway 33, IV. Tel.: 6117. POB 132. 4708

KOMAT

JONAS

MENJEN EGY EMELETTTEL FELJEBB

ÉS PÉNZT TAKARIT MEG!

HAIFA

KINGSWAY 41. I. EMELET. szemben a postával.

Boiero-ruhák

praktikusak a meleg napokra. 4.250, 3.900, 1.950, 1.550. Ft. Atmenetileg nyitva. 4734

BUTORUZLET

létesítéséhez tökéletes társat keresek. Helyiséget adok, vezetést díjmentesen vállalom. Gyári összeköttetésem vannak Partnertől tőket és bevásárlásnál segítséget kérek. Rizikómentes üzlet. Haifa POB 144



MANDEL ARJE, vizsgázott fogász Rimaszombatból, rendelőjét GAV-JAM, GIMMEL, Shikun 202 alatt megnyitotta. Ugyanott zongoratanítás. (Házon kívül is.) 4697

Ortopéd üzem C. FREUDMAN Sérvkötők mérték szerint (rugóval vagy nélkül). - Betétek gipszlevegővel után.



HAIFA, Herzl u. 32-11. 4148

Még 33 mezőgazdasági települést létesítenek Ros Hasánáig. A Szochnut települési osztálya ez év szeptemberéig még legalább 33 mezőgazdasági települést kíván létesíteni az ország különböző részeiben. Az ország megalapítása óta 226 mezőgazdasági település létesült, míg a folyó zsidó naptári évben mostanáig összesen 92. A héten három gyümölcsstermelő település létesült, kettő Ludd környékén, egy pedig a jeruzsálemi korridorban. Az utóbbi településbe iráki olék költöztek be.

KÉPESLAP

Miamiban Harold E. Adkinsel felmentették a lopás vádjá alól. A vád szerint 40 dollárt lopott el Lilly McCoytól. A vádlott bejelentette a bíróságnak:

- Időközben a főmaganvádlót feleségül vettem. Akkor szeretünk egymásba, mikor a károsult igyekezett visszaszerezni tőlem, az általam jogtalanul eltulajdonított pénzesztet.

Winnipegben egy Ford-kocsi tulajdonosa a javítóműhelybe vitte kocsiját, ahol azt panasolta, hogy a kocsi úgy nyárog, mint egy macska.

A szerelő felnyitotta a kocsit és a batérián egy megrémült macskát talált. („Time”)

Az Egyesült Államokban levő Saginawban Eddie Tiffner egy 93 óráig tartó póker-partit vett részt. Mikor meginterjúvolták az újságírók, Tiffner kijelentette, hogy kissé megfájdult a feje és mintha egy kissé meg is bémült volna, de különben jól érzi magát.

Egyik barátja elmondta, hogy Tiffner a 93 óras partit 53 cent nyereséggel végezte. („Collier's”)

Egy skót futballfanatikus elmondja a barátjának:

- Képzeld el, milyen pechem van. Harminc kilométert gyalogoltam a városba a futballmérkőzésre és a végén nem tudtam bejutni a pályára.

- Es miért nem tudtál bejutni a pályára? - kérdezi a barátja. - Olyan fáradt voltam a sok gyaloglás után, hogy nem volt erőm átmászni a kerítésen. („Changing Times”)

Bruce Elberson, columbusi lakos, aki közel jár a 80. életéhez, kijelentette, hogy még soha sem volt moziban, sem pedig mulatóhelyen, nem hallgatott rádiót, nem nézett televíziósadást és a legerősebb ital, amit életében ivott, jégbehűtött jegeskávé volt. („Collier's”)

Megkérdezték egyszer Jisraél Davidsohnt, az „Ocar Hásirá vehápijut” szerzőjét, miért ragaszkodik annyira, hogy fiai szigorúan betartsák a szombatot, mikor ő maga nem is olyan nagy szombattartó.

Davidsohn így válaszolt: - Hát nincs megírva: „Es őrizték meg Jisraél fiai a szombatot?” („Dvár Hásávuá”)

Három betörő el akarta szállítani Köpke, forgei vendéglős pénz társzekerényét, mivel nem sikerült azt a helyszínen felnyitni. A pénztárszekerényt az ablakon át akarták leereszteni, amikor az utcán posztoló rendőr tettenérte őket és kiadta a parancsot: „fel a kezekkel”. A betörők eleget tettek a felszólításnak és a pénztárszekerény a rendőr lábára zuhant. A betörők pedig a súlyosan sérült rendőr szemelátára vonultak el. („Der Stern”, Hamburg.)

Egy egyiptomi katona Kairó utcáiról kétszáz katáliserácst lopott el és azt katonai autót elszállította. Tettenérték, mikor a lopott árut egy kairói nagykereskedőnek akarta eladni. („Neue Illustrierte”, Köln.)

A lübeckiek megirigyelték Kassel dicsőségét. Kasselben ugyanis nemrég „új rendezésben” mutatták a Verdi „Othello” című operáját. Az új rendezés abban állt, hogy a szereplők modern ruhákban viseltek, a velencei doge például zsakettet és cilinderet. A lübecki Városi Színház választása Shakespeare „Makrancos hölgyere” esett. Petruccio bajor bórna drágban és kockás síngben lép fel, Katát kerékpáron szökteti meg, mialatt szolgálja rolleren követi. Shakespeare művét modern „betétek” teszik változatossá, melyek Picassó, keleti és nyugati műrkárol és hasonló korszerű dologról szólnak. Jazz- és rum baszámok járultak még hozzá Shakespeare tökéletes modernizálásához és - az első előadásán kitört a botrány. („Constellation.”)

Hol szorakozzunk Haifán?

ELDORADO MT. GARMEL. - TEL.: 49-89: MOST SZELLŐS KERTBEN

a legjobb program, a legjobb haifai együttes.

Látják és hallják új dalokkal LOLA FOLMAN-t

Elsősor Izraelben: a két eredeti EMERY. - Nagyszerű külföldi turné után: ROSITA, AGNES és GARAY. - Az excentrikus táncosnő: LUANA. - Bécüzem fél 2-ig.

Szombaton ötórás tea másorral. 4720

Haifai mozik műsora:

Table with columns for theater names (MOZI ELÖTT, ORION, MAYON, M A Y, HADAR, ARMON, EN DOR, O R A H, CARMEL, AMPHI-THEATRE, Jó Rádiót, Fantasy) and their respective programs and showtimes.

EJJELE - NAPPALI Taxi-szolgálat Merkaz Micpah. 2525, 4150 4995. Rendelkezésre áll.

Haifai apróhirdetések

- List of small advertisements including: Fűrdőszobát szerel, javít, garanciával; Hydrochinon, nictol, fixir és az összes fotovegyszerek; Szemfelszedést most tanuljon; Detektívregénytől; Veszek magyar könyvet; OLEH! Veszek fényképezőgépet; Divatos, elsőrendű hálószoba; Elsőrendű varrónő házakhoz; Figyelem, cukrárszok!

Elsőrangú fenéreművarrónő készíttat és javíttat váll. Fuchsné Haifa, Hechaluc 36, II. e. A736. Olcsó mosóruhák, blúzok, szoknyák, pongyolák. Rachel Szalon, Haifa, Nordau 13. A723. Férfi és női munkaerőt felvesz automata mosoda. „Ejklath”, Haifa Herzlia u. 9. A751. Betonkeverőt, 450 literes, stabil, gyári, új, villanyerőre, bérbeadnám vagy eladnám. Levelüket: Uj Kelet Haifa, Shapira 13, „997” jelige. A724. A HOH felhívása külföldi kapcsolatokkal, rendelkező magyar zsidókhöz. A HOH natanjai konferenciája határozatának alapján a HOH országos vezetősége meg akarja szervezni a külföldi országokban élő magyar zsidókat Izrael érdekében. Első lépésként meg akarjuk alakítani a külföldi országokban a HOH baráti köreit. A munka megkönnyítése céljából szükségünk van olyan külföldi magyar zsidók címére, akik a multban is megfelelő érdeklődést tanúsítottak cionista és zsidó közügyek iránt. A HOH országos vezetősége felkéri mindazokat, akiknek bármely külföldi országban ilyen ismerősei vagy rokonai lennének, hogy azok címeit adják le a HOH központi titkárságához (Tel-Aviv, Rchov Lillienblum 33), hogy velük a levélbeni érintkezést felvehessük.

SPORT

LABDARUGÁS:

A Makkabi Jugoszláviában

A Makkabi Tel-Aviv labdarugócsapata három mérkőzést játszott eddig Jugoszláviában. Az elsőt a „Partizan” csapata ellen, ahol 2:0 arányban győzött, a másodikat a „Nasa Krila” ellen 1:0-ra nyerte meg és a harmadik mérkőzése „Novisad” csapata ellen 1:1 döntetlen eredménnyel végződött.

Annál sok balsikeres szereplés után nagy öröm, hogy a Makkabi-nak sikerült az izraeli sport presztizsét Jugoszláviában és a sportvilágban emelni. Még ha tekintetbe vesszük azt a tényt is, hogy Jugoszlávia első labdarugó garnitúrája jelenleg Rio de Janeiroban vesz részt a labdarugó világjátékokban, akkor sem veszt a Makkabi szereplése értékéből.

A világ labdarugóbajnokságának elődöntője befejeződött.

Az elődöntő mérkőzések komoly meglepetésekkel szolgáltak. Amerika legyőzte Angliát, Jugoszlávia Braziliát, Svédország Olaszországot. A részletes eredmények: Az első csoportban: 1. Brazília 5 pont, 2. Jugoszlávia 4 pont, 3. Svájc 3 pont.

Második csoport: 1. Spanyolország 6 pont, 2. Anglia 2 pont, 3. Amerika 2 pont.

Harmadik csoport: 1. Svédország 3 pont, 2. Olaszország 2 pont, 3. Paraguay 1 pont.

Negyedik csoport: 1. Uruguay 2 pont, 2. Bolivia 1 pont.

A két első minden csoportban játszik a jövő héten a közép-döntőben és a győztesek kerülnek be a döntőbe.

„Affa” Cyprus—Hápoel, Haifa

A ciprusi „Affa” labdarugócsapat megérkezett Izraelbe és szombaton délután fél 5 órakor játssza az első mérkőzését a haifai Hápoel ellen.

Az „Affa” csapata a kupagyőztes csapat Cipruson és a Hápoel három mérkőzésre kötötte le Izraelben.

BOX

A haifai Makkabi ma este 8.30 órakor vendégül látja a Makkabi Tel-Aviv boxolóválogatottját az „Ejn Dor” moziban. A mérkőzésen minden súlycsoport képviselve van.

BASEBALL

Szombaton délután a katonai felvonulópályán először leszünk tanúi polgári baseball-mérkőzésnek. Az amerikai követség tisztviselői játékosnak kombinált zsidó csapat ellen.

Mérkőzések a Makkabiánál

A Makkabi vezetőség a világ minden részéből ideérkező sportolókat külön táborban helyezi el. A tábor céljaira a Makkabi vezetőségnek a katonaság rendelkezésére bocsátott egy katonai tábor Tel-Aviv közelében, amelyet megfelelően átalakítanak és berendeznek a sportolók céljaira. Minden küldöttségnek külön lakóhelyről gondoskodnak a tábor keretén belül és a közös konyha napi négyszeri étkezéssel szolgál. (A „cena” törvényeit enyhíteni fogják a külföldi sportolók számára.)

Ebben a táborban csak a férfiakat helyezik el. A nők számára külön tábor állítanak fel, melynek helyét még nem állapították meg.

MEREK A SPORTVILÁGBOL

A magyarországi labdarugó „b” válogatott 2:0-ra győzött Varsóban a lengyelországi „b” válogatott ellen.

Szekely Éva újabb két magyar rekordot javított meg: 800 méteres gyorsúszásban 11 perc 26.8mp és 1500 méteres 21 perc 44.6 másodpercet értett.

ÚJ EURÓPAI REKORD

Haino Lip orosz súlylökőbajnok 16 méter 90 centiméterrel új európai rekordot ért el. (A régi rekord 16 méter 73 centiméter szintén az ő rekordja volt, amelyet 1947-ben állított fel.)

A népi demokráciák labdarugóversenye

A népi demokráciák országai labdarugóversenyt rendeztek egymás között, amely sok meglepetéssel szolgált. Albánia 2:1-re győzött Bulgária ellen; Románia 2:1-re győzött Csehszlovákia ellen. A magyar csapat 5:2-re győzött a lengyel válogatott ellen.

Julius 17-ikén ül össze Izrael kültöldi követeinek konferenciája

Julius 17-én, a Kirjában megkezdik Izrael kültöldi követeinek első konferenciáját. A megbeszélésen, amely néhány napig fog tartani, megtárgyalják az UNO szeptemberi ülészakával kapcsolatos problémákat és Izraelnek az UNO közgyűlésén követendő irányvonalát.

A megbeszélést még a koreai háború kitörése előtt néhány hettel hívták össze, de a kormányzat a koreai konfliktussal kapcsolatos állásfoglalása miatt a diplomáciai megbeszélésnek most különleges jelentőséget tulajdonítanak. A megbeszélésre sorra érkeznek meg a követek. Mára várják Mosne Ginosszár, olaszországi és Eljáhu Sassoon törökországi követet. A Even washingtoni nagykövetség és UNO-delegációk vezetője vasárnap érkezik az országba, míg Maurice Fischer párisi, Eljáhu El-lát londoni, Barzilay lengyelországi, dr. Jákob Cur argentinai és M. Amir (Weissmann) brüsszeli követeket a jövő hét végére várják.

Megkezdik a len- és kender termelést Izraelben

A miniszterelnökség mellett működő tudományos tanács a rostos növények nagy területen való termelésének előkészítésével foglalkozik. Az ország négy helyén kísérleteznek len, gyékény és kender termesztésével, amelyre az ország éghajlata alkalmasnak látszik. Különösen nagy figyelmet szentelnek a len termesztési lehetőségeinek, mert ez komoly devizamegtakarítást jelenthet.

Huszonöt százalékos fizetésemelést és kevesebb munkaórát követelnek az ápolónők

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Tegnap reggel általános ápolónő-sztrájk tört ki az állami, a városi- és Hadassza-kórházakban. Az ápolónőkhez az ápolók és más egészségügyi dolgozók is csatlakoztak, úgyzintén az ápolónőnövendékek is. A sztrájkolók száma már meghaladja a kétezret. A kórházakban osztályonként csak egy-egy ápolónő tart ügyeletet szolgálatot a legesszükségesebb munkák elvégzésére.

Az ápolónők 25 százalékos fizetésemelést és kevesebb munkaórát követelnek az ápolónők

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) — Tegnap reggel általános ápolónő-sztrájk tört ki az állami, a városi- és Hadassza-kórházakban. Az ápolónőkhez az ápolók és más egészségügyi dolgozók is csatlakoztak, úgyzintén az ápolónőnövendékek is. A sztrájkolók száma már meghaladja a kétezret. A kórházakban osztályonként csak egy-egy ápolónő tart ügyeletet szolgálatot a legesszükségesebb munkák elvégzésére.

FERLING-GALLERVARRONÓT, valamint vasalónőt azonnalra keres

REMENDMATZ, TEL AVIV, ALLENBY 56. 4725

JÓ EGZISZTENCIA!

Rövidárnyúlet Jeruzsálem központjában kedvező feltételekkel eladó.

Dr. A. KRAEMER, Jeruzsálem Ben Jehuda 2. — Telefon 3351. 4731

Egyeztető bizottság a Mapaj és a vallásos front között

A Mapaj és a vallásos front között fennálló ellentétek elsimítására paritásos bizottságot neveztek ki, amelyben a Mapajnak 4 és a vallásosoknak is négy tagja vesz részt. A bizottság kijelölését a vallásosok kérték, hogy lehetővé tegyék a kormány zavartalan működését, míg az ellentéteket rendezik. A bizottság kinevezése után Majmon vallásügyi miniszter is visszavonta lemondását és részt is vett a kormány szerdai minisztertanácsán.

ÚJ VILÁGREKORD

John Marshall ausztráliai úszó Amerikában új világrekordot ért el 500 méteres gyorsúszásban 5 perc 54.3 másodperccel. (Régi rekord: Flangan, Amerika 5 perc 56.5 másodperc.)

Ostermayer új francia rekordja A francia atlétánál Misley Ostermayer (aki Izraelben is járt vendégségben) új francia rekordot ért el diszkoszvetésben 43 méter 88 centiméter.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Szefárd-körökből nyert értesülés szerint rövidesen összehívják az izraeli szefárd szövetség országos tanácsát, hogy döntsön a szervezet képviselőinek további részvételéről a kormánykoalícióban. Mint ismeretes, a szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről. A szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről. A szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről. A szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről. A szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

A szefárdok országos tanácsa dönt majd a koalícióban való részvételről. A szefárdok négy képviselőt küldtek a Kneszetbe és belépvén a koalícióba, megkapták a rendőriügyi tarcát, amelyet Sitrit miniszter tölt be. A múlt héten azonban viszály tört ki a szefárd szövetségben (amely egyébként nem szívesen nevezi magát „párt”-nak) és Eljáhu Eljásár képviselő bejelentette, hogy kilép a koalícióból.

ELADÓ:

- 1. Villa, 3 szobás, luxus, Ramat Ganban IL 6500 készpénz, és IL 1000 jelzalog.
2. 2 szobás lakás, luxus, R. G., Senkin u. IL 2900, részben jelzalog.
3. 3 szobás lakás IL 2600.— készpénz, IL 800 jelzalog.
4. 2 és fél szobás lakás IL 2000 készpénz IL 800 jelzalog.

BERBEADÓ: Kétszobás luxuslakás Ramat-Gan központjában.

LIPKA és STERN

CAFE RAMAT-GAN, Bialik 38 RAMAT GAN. 4739

Ugy tudják, hogy a koreai tejemények következtében újra a Kirjába rendelik Namir moszkvai, Ehad Avriel bukaresti, valamint Eljásiv prágai és budapesti követeket is, akik pedig csak néhány héttel ezelőtt utaztak vissza állomáshelyeikre.

Külföldi megrendelések az izraeli ipar számára

Az ipari- és kereskedelemügyi minisztérium közlönye ismerteti a legutóbbi külföldi ipari rendeléseket Izrael számára. Amerika szővőanyagok, cukorkafélék és savanyú ugorka iránt érdeklődik. — Angliából csokoládét rendeltek. — Magyarország tőrőgépeket és kákaót akar vásárolni. — Svédország melltartókat kér. — Törökország enyvet, míg Ciprusból szesav, esszenciákat, emléktárgyakat, fertőtlenítőszerket és primuszalkatrészeket. — Délafrikából pedig női ruhákat rendeltek. — Lengyelország négy hónappal ezelőtt többmillió borotvapengét vásárolt a kereskedelmi egyezmény keretében. Most még nagyobb rendelés érkezett, amelyből arra lehet következtetni hogy az izraeli borotvapengének sikerült terhédtania Lengyelországban.

Női és férfi cipők elsőrendű, szakszerű készítése. Legújabb modellek. Orthopéd cipők. Spitzer cipőzet. Jeruzsálem, Assis u. Ram-ház. 4735

Közlemény

„A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa által az ország felszabadulása ötödik évfordulója alkalmából gyakorlandó közkegyelem tárgyában.

A Magyar Népköztársaság állami, társadalmi és gazdasági rendjének szilárdsága lehetővé teszi, hogy az ország felszabadulásának ötödik évfordulója alkalmából büntetlen hazatérést biztosítson olyan állampolgárok részére, akik a háborus eseményekkel kapcsolatosan távoztak nyugatra, vagy ellenséges hírvérsőtől megtévesztve, a felszabadulás óta hagyták el törvénybe ütköző módon az ország területét, de ma már belátják, hogy boldogulásukat csak hazájukban, a magyar dolgozó nép körében találhatják meg.

A Magyar Népköztársaság kegyelmet kíván gyakorolni azoknak az ország határain kívül tartózkodó magyar állampolgárokkal szemben, akik nem tartoztak a fasiszta rendszer irányító szereplői közé és nem követtek el főbenjáró háborus, vagy népellenes bűncselekményt. All ez elsősorban azokra, akik utasításra, vagy akár a fasiszta hírvérés megtévesztő hatása alatt, akár az akkori viszonyok között tévesen felfogott egyéb okból hagyták el az ország területét. Ehhez képest a felszabadulás előtt elkövetett háborus vagy népellenes bűntett miatt nem lehet bünvádi eljárást indítani az 1945 évi április hó 4. napja előtt a háborus eseményekkel kapcsolatban nyugatra távozott olyan magyar állampolgár ellen, aki az 1950 október hó 4. napjáig Magyarország területére visszatér.

Nem részesül azonban kegyelemben az, aki: az ugynevezett Sztójay-, vagy Szálasi-kormányok idején miniszteri, politikai államtitkári, főispáni, vagy tábornoki kinevezést nyert; aki akár belföldön, akár külföldön felbujtója, tettese, vagy részese volt emberek törvénytelen kivégzésének, vagy megkínzásának; aki magyar állampolgár létére a német hitleri fasiszta biztonsági szolgálat (gestapo) kötelékébe lépett.

Nem részesül kegyelemben az, akit a Magyar Népköztársaság minisztertanácsa állampolgárságától megfosztott. Tiltott utlevélhasználat és tiltott határátlépés miatt, valamint az ezzel összefüggő más bűncselekmény miatt nem lehet bünvádi eljárást indítani az ellen, aki az 1950 évi október 4. napjáig Magyarország területére visszatér.

A tel-avivi magyar követség (Levontin u. 7.) a visszatérni szándékozó magyar állampolgárokat, — ideértve azokat is, akik nem törvényellenesen hagyták el Magyarország területét, de utikományaik lejártaival nem tértek vissza — hazatérési igazolvánnyal látják el.

A hazatéréseket kizárólag a Követség szervezi és bonyolítja le. A hazatérni szándékozók kötelesek a Követségen személyesen jelentkezni. A jelentkezések fogadására a Követség délelőtt 10—12 óráig áll a jelentkezők rendelkezésére. Kérjük a hazatérni szándékozókat, hogy a jelentkezésre csak azt az időpontot vegyék igénybe, mert csak így tudja a követség biztosítani a jelentkezések gyors, várakozásmentes, sima lebonyolítását. A megadott időpontban más ügyben nem fogadunk. Jelentkezés alkalmával mindenki köteles személyazonosságát hitelt érdemlő okiratokkal igazolni. Ilyenek: születési, vagy házassági anyakönyvi kivonat, állampolgársági bizonyítvány, honosítási okirat, katonakönyv (szoldkönyv), vagy bármely magyar hatóság, vagy hivatal által kiállított arcképes igazolvány is.

Aki személyazonosságát személyi okmannyal igazolni nem tudja, jelentkezés alkalmával két — személyi igazolvánnyal rendelkező — tanúval igazolhatja személyazonosságát.

Jelentkezés alkalmával mindenki hozzon magával három darab fényképet. Ezeket a követségen leadja a ugyanakkor kitölti a rendelkezésére bocsátott kérdőívet.

Azok részére, akik testi fogyatékosok, vagy rajtuk kívül álló okok (zónahatár) miatt a személyes jelentkezési kötelezettségnek nem tehetnek eleget, engedélyt ad a követség arra, hogy a jelentkezést személyi okmányainak és a 3 fényképnek megküldése mellett írásban tegye meg.

Az írásban jelentkezők részére a kérdőívet a követség postán fogja megküldeni.

A kérdőívek kitöltésétől, illetve benyújtásától számított 30, illetve 60 napon belül kerül sor a hazautazásra. A hazautazást a követség szervezi meg s a hazautazók csoportjait a követség tisztviselői fogják kíserni. Az indulásra és a gyülekezési helyre vonatkozólag a hazatérők írásbeli értesítést fognak kapni. Aki az utazáshoz megfelelő anyagiakkal nem rendelkezik s ha ez hitelt érdemlően bizonyosságot nyer, annak utiköltségét és 50 kg-nyi podgyásza után a szállítási költséget a követség fedezi.

A MAGYAR NEPKÖZTARSASAG KOVETSEGE

HIREK

5710 Tímuz 22, p-netek
1950 július 7
Gyertyagyújtás ideje: 7.31
5710 Tímuz 23, szombat
1950 július 8
Heti szakasz: Pinczász
Szombat kimenetele: 8.31

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Tel-Aviv, Schlesinger u. 11. sz. Telefon: 29-98. — Fiókok: Jeruzsálem, Ben Jehuda u. 2. sz., telefon 39-92; Haifa: Shapira u. 13. sz., tel. 24-53. A Gálil részere: Kovács Moshe, Tivon.
Az Új Kelet előfizetési ára negyedévre 2,250 IL.

A Magyar Népköztársaság követése Izraelben közli, hogy hivatali helyiségei Tel-Avivban a Levontin uca 7-9. sz. alatt megnyiták. Ügyfélfogadás július 10-től kezdve minden nap, szombat és vasárnap kivételével, délelőtt 10-12 óráig. A követésé kiállítások elrendelése változatlanul eddigi helyiségeiben Tel-Aviv, Rothschild Blw. 33. sz. alatt folytatja működését.

Sirkövetés. Goldstein Uri sírkövet, halálának első évfordulóján, vasárnap délután 4 órakor avatják a tel-avivi új temetőben. A résztvevők számára autóbussz áll rendelkezésre a megboldogult Balfour-utca 50. szám alatti lakásánál. Uri Goldstein 30 évvel ezelőtt érkezett az országba és a jisiv egyik kimagasló egyénisége volt. Mint a gyáriparosok országos szövetségének első titkára, ő állította fel az első modern butorgyárat Palesztinában. A szakmunkásokat Magyarországról hívta meg. Élénk részt vett a Hitachdut Oléj Hungaria életében, ahol a máápi-aijija idején a főtitkári állást töltötte be.

A MAPAI magyarnyelvű tagozata, folyó hó 13-án, csütörtökön délután 6 órakor az ujonnan érkezett erdőlyi, bánáti, magyarországi, csehszlovákiai és jugoszláviai magyarnyelvű Ichud tagjai és barátai részére FOGADO TEA-DÉLUTÁNT rendez a part tel-avivi székházában, Bét Arlosoroff, Beilinson u. 6., amelyre fentnevezetteket és azok barátait ezennel meghívja a MAZKIRUT.

További 1300 olé érkeznek Lengyelországból. Tudósítók jelentik: Kedden, július 4-én indult el Varsóból a lengyel olé 21-ik csoportja, amely összesen 500 emberből áll. Egy további csoport, amelyben 820-an lesznek, hétfőn július 10-én indul Varsóból.

Öngyilkosságot követett el a tettenért zsebtolvaj. A jaffai rendőrségre tegnap bekísérték egy 40 éves régen körözött zsebtolvajt, akit rajtacsíptek, amint egy autóbusszban ki akarta lopni. Aba Bror jaffai lakos pénztárcáját. Bror észrevette, hogy zsebében kutatnak és megfogta a tolvaj kezét. A rendőrségen a zsebtolvaj garázdálkodni kezdett, meg akarta támadni feljelentőjét, majd pedig borotvapengét vett elő és felvágta ereit. A rendőrök kitépték kezéből a kést és a kórházba szállították. Sérülései nem súlyosak.

Spitzer Jakob főkéntor (Budapest, Nagyfuvaros uccai templom) ezúton közli ismerőseivel és barátjaival, hogy alijázott. Címe: Cholon, Schunat Rassco 14.

Dr. Klein Imre gyermekgyógyász szakorvos új címe: Haifa, Nordau u. 34. Telefon: 4636.
Megrendelték a haifai Kaiser-Frasier autógyár épületének acélkonstrukcióját. Becsülr jelentik: A Kaiser-Frasier autógyár most létesülő izraeli leányvállalata nagyméretű acélkonstrukciókat rendelt egy ausztriai gyárban, az izraeli üzem céljaira. Az ausztriai gyárat kötelezték, hogy a rendelést a lehető legrövidebb időn belül teljesítse, mert a Kaiser-Frasier izraeli telepét még az ősz folyamán fel akarják szerelni.

Megkezdték az olétáborok kiürítését

Negyenötezer o ét telepítenek át a sátoztáborokba

Hirt adtunk arról, hogy a Szochnut illetékes szervei elhatározták az olétáborok kiürítését. A nagyszabású terv, amely az olétáborok akut problémáját hivatott rendezni, néhány nappal ezelőtt a megvalósulás stádiumába lépett. A terv keretében a Szochnuton kívül részt vesz a mezőgazdasági központ és a munkaközvetítők országos központja.

A tervnek különböző fázisai vannak. Egyes táborokat véglegesen megszüntetnek, másokat olyképpen alakítanak át hogy annak lakói a maguk lábán álljanak meg. Az olék legnagyobb részét meglévő falvak és kibucok szomszédságában sátoztáborokban helyeznek el. Ez a kategória 11.800 családot ölel fel, ami körülbelül 45 ezer léleknek felel meg. A sátoztáborok előkészítése mindenütt gyors ütemben halad előre. A legtöbb helyen már befejezték a technikai munkálatokat és a kész sátrak várják új lakóikat. Más helyeken megtart az építkezés, amely a sátrak felállításán kívül vízvezetékcsatlakozást és különböző munkálatokat jelent.

Az egész országra kiterjedő terv megállapítja, milyen helyeken állítják fel az egyes táborokat és hány családot irányítanak egy-egy táborba. A terv szerint az alábbi sátoztáborokat állítják fel:

- Chálász: 500 család, Jeszod Hámásá: 300, Rös Pina: 150, Tiberiás: 1000, Jávniel: 100, Kineret: 300, Bét Sáán: 500, Nurisz: 150, Zárin: 350, Afule: 500, Rámat Jisaj: 100, Bét Sáárim: 400, Kfár Chászimid: 150, Náharia: 300, Mismár Hájám: 250 (szakemberek), Kfár Áta: 100, Haifa: 300, Tira: 300 (szakemberek), Zichron Jakob: 100, Benjaminia. 250, Givat Ada: 40, Párdesz Chana: 300, Kárkur: 250, Chedera: 200, Kfár Vitkin: 500, Kfár Hároeh: 100, Natanja: 350, Kadima: 200, Tel-Mond: 150, Gus Falik: 200, Kfár Szaba: 300, Herzlia (Rámát Hásaron): 300, Magdiel: 150, Hádár: 100, Bné Brak: 300, Kfár Uno: 200, Bét-Jám: 500, Rechovot: 200, Ekron: 40, Gedera: 200, Gán Jávne: 200, Migdal Gad: 300, Beér Séva: 650, Jeruzsálem: 300.

Ezenkívül további öt tranzit-tábor állítanak fel új olék számára, akiket későbbi időpontban szintén mezőgazdaságban fognak elhelyezni. A tranzit-táborok a következő helyeken lesznek: Kasszala (Jeruzsálemi korridor) 250, Pardia 250, Adzul (Negba mellett) 300, Mivtáchim 100 és Tarsina Bét 250.

A terv szerint a sátoztábor lakóinak nagyrészt mezőgazdasági munkákban fogják elhelyezni, és csak kisebbik része kap a gyáriparban munkát. Igen valószínű, hogy a telepesek családonként kétdunamos földterületet is fognak kapni ugynevezett „mesek ezer” (kisegítő gazdaság) felállítására. Szakértők kalkulációja szerint a mezőgazdasági szezonmunkák körülbelül 120 munkanapot fognak biztosítani évente minden olé számára. A kisegítő gazdaságok további 60 munkanapot fognak biztosítani. Azokon a helyeken, amelyek távolosok a meglévő községektől, az olékat állami közmunkákban, a KKL és az intézmények által végrehajtott munkákban kívánják foglalkoztatni.

Julius 19-ikén indul Budapestről a negyedik alijja-csoport

A kormány sajtóirodája közli: Az alijjainisztériumhoz érkezett híradás szerint, a magyarországi olék negyedik csoportja július 19-én indul el Budapestről Velencébe, ahonnan 21-én folytatja útját Izraelbe. A csoportnak ezuttal 405 tagja van.

140 millió ember irta alá az atombomba elleni petíciót

— írja a kantoni Daily News

Honkong (UP). — A Kantontban megjelenő Daily News című kommunista újság szerint az atombomba használatát elleni béképetíciót hozzávetőleges becslések szerint a világ legkülönbözőbb sarkain 140 millió ember irta alá.

Az aláírók közül öt millió 700 ezer északkoreai, 27 millió kínai kommunista, 18 millió lengyel és 17 millió szovjetzónából való német.

A lap hozzáfűzi, hogy a kapitalista országok lakossága is aláírta a petíciót. Így többek között Franciaország és Olaszország lakosságának egyharmadrésze, kétmillió ember irta alá Nyugatnémetországban és egy millió Japánban. A legkisebbszámú aláírást Amerikában érték el, ahol mindössze 500 ember irta alá a petíciót — fejezi be cikkét a kantoni Daily News.

Az egyiptomi hadügyminiszter éles támadása Izrael ellen

Kairó, (UP). Musztafa Nosra bej egyiptomi hadügyminiszter, csütörtökön kijelentette, hogy a zsidók Gáza mellett átlépték a határt, megölték egy egyiptomi katonát és felgyújtottak egy gaonarakartárt. Az egyiptomi hadügyminiszter „igazságtalannak” nevezte ezt az akciót, amely szerinte súlyosan megsérti a Békétető Bizottság szabályzatát.

Az egyiptomi hadügyminiszter kijelentette, hogy nem hajlandó elfogadni azt az izraeli érvelést, mely szerint az izraeli hadserég tevédeésből lépte át a határt, miközben átszivárgókkal állott harcban.

Hozzáfűzte még, hogy az egyiptomi gyalogság és tüzérség fényes nappal vívott harcban visszaverte a 60 főből álló zsidó csapatot, amely 700 méternyre hatolt be egyiptomi területre. A hadügyminiszter szerint a helyszínrre hívott UNO-megfigyelők ugyancsak konstatálták ezt a tényt és látták, amikor a zsidók visszavonultak.

Weisz (Dezso) Dávid, óráskézserész (Budapest-Svájc), működését Ram-Jichák, Sikun Amidar B-85 alatt megkezdte. A 749

Romániában újabb tisztogatási hullám kezdődött

Bécs (STA). — Ideérkező hírek szerint Romániában újabb tisztogatási akciót kezdtek, amely szabotázások, „szabotázások” és cionisták ellen irányul. A ma-jusban lefolytatott első tisztogatás során egyetlen éjszakán 1400 ismert személyiséget vettek őrizetbe minden előzetes értesítés nélkül.

14.373 olé jun.usban
A Szochnut jelentése szerint június hónapban 14.373 olé érkezett az országba. Ebből 9.749 repülőgépen. Az olék 52 százaléka európai országokból és Amerikából jött. A részletek a következők: Romániából: 4597, Lengyelországból: 2018, ázsiai országokból 33 százalék (Irákból 1966), Afrikából 15 százalék.

60 amerikai diák a kfar-szabai nyári egyetemen. A kfar-szabai Bét-Berlin megrendezett nyári egyetemen 60 amerikai diák vesz részt. A diákok között egy néger lány is van, aki könyvet írt „a zsidók étkezési előírásairól.”

Ujjból alapították a Jakobovitz-per tárgyalását. A Jakobovitz-per tárgyalásának menetében újabb váratlan fordulat következett be. Ginoszár bíró, a törvényszéki tanács egyik tagja megbetegedett és ezért a csütörtökre kitűzött tárgyalást újra elhalasztották. Jakobovitzot reggel a törvényszéki épületbe kísérték, miután azonban a tárgyalást nem tartották meg, visszavitték a jaffai börtönbe. Jakobovitz egyébként szerdán este ujra éhségsztrájkba kezdett a törvényszéknek azon döntése elleni tiltakozásul, hogy Benjamini ügyvéd távollétében is lefolytatja a tárgyalást.

Héber kurzus Haifán. A Klálcionisták szervezete Haifán, Pevner u. 2., héber kurzust indít kezdők és haladók részére. Jelentkezős naponta délután 4-6-ig.

A kfar-szabai Hapoel Hamizrachi ezúton értesíti tagjait, hogy a helyi csoport által indított héber kurzusra folyó hó 10-ig lehet jelentkezni a Mazkirutban. Nemagok is látogathatják a kurzust. Hamazkirut.

Bezártak egy tel-avivi kávéházat. Az élelmezési felügyeleti hatóságok az Allenby 14. sz. szám alatt lévő Rachel-kávéházat a közellátási rendelkezések ellen elkövetett kihágás miatt további intézkedésig bezárták.

Eljegyzés. Glasner Judith Jeruzsálem és Katzburg Nathanel Jeruzsálem, jegyesek.

A WIZO nyári ünnepélye. A WIZO telavivi helyi csoportja kedden, július 11-én nagyszabású nyári ünnepséget rendez a GAN HANEVILIM-parkban. Az ünnepélyt Rebeka Sief, a WIZO világszervezet elnöknőjének vendégsége alatt tartják meg. Az ünnepély tisztá jövedelmét a zsidó nők átkepző alapjának javára fordítják. A művészi részében a következők lépnek fel: Jaffa Járkoni (ének), A. Wilkomirski (ének) és Smuel Vresko (zongora). Az ünnepély ideje alatt két zenekar szórakoztatja a közönséget. Ejjélig világos, kitűnő buffé, bár, vacsora, tombola és szórakozások. Az ünnepély este 7 órakor kezdődik. Az ünnepély színhelyét a 6-os és 4-es számú autóbusszal lehet elérni. — Jegyek kaphatók a WIZO irodájában, Tel-Aviv, Szimtat Bét Hászovéa 8 (Allenby uti nagytetplom mellett) és este a pénztárnál.

Meggyilkoltak egy éjjeli őrt a Chule-völgyében. A Chule-völgyében lévő Háliszá falu mellett a csütörtökre virradó éjjel meggyilkolták Sálom Menáchem éjjeli őrt, aki a Szoel Boneh ottani kobányájában teljesítette szolgálatot. A kobánya háromkilométernyi távolságra fekszik a falutól, a szriai határ közelében. Sálom Menáchem jemeni zsidó, aki néhány száz társával Háliszában telepedett le. Minden jel arra mutat, hogy a gyilkosságot átszivárgó arabok követték el. Amennyiben ez beigazolódná, ez lenne az első átszivárgók által elkövetett gyilkosság az Észak-Galilban.

Élelmezési hírek

Hűsoszás Tel-Avivban és Jeruzsálemben. Jeruzsálemben és Tel-Avivban a káf 25-26 szelvényekre megkezdtek a 125 gramos adag kiosztását. Aki bármely okból nem veszi igénybe hűsadaágját, a káf 19-20 szelvényre 3 darab tojást kap a Tnuva-fiókokban. Jeruzsálemben az állapotok asszonyok pótdaágja 200 gram hús

Baromfi: 250 gram a sin-dálet-2 szelvényre a II. és III. körzetben. Betegeknek az V., VI., VII. és VIII. körzetben félkiló baromfi adnak. Szöllő: 250 gram a sin-vá-3 szelvényre.

Azok a tel-avivi fogyasztók, akik megváltoztatták lakhelyüket, július 21-ig bezárólag rendezhetik átírásaikat.

Varrógépek javítását vállalom. Tár sat keresek használt varrógépek vételéhez és eladásához, némi tőkevel. Akko, Sikun Amidar 33-2

Mander László, lakott Mesek Yagurban (született 1921 szeptember 28-án) keresi a Keren Kájemetih Vagyonigénylési Osztálya, Tel Aviv Zamenhoff u. 21.

Fein Gyula és neje életbevágó ügyben írják meg címüket Darvas Adornak, Haifa, Hillel u. 49., c/o Dr. Artur Kász.

Nyomatott az Új Kelet nyomdájában, Tel-Aviv, Schlesinger u. 9. sz. Telefon: 29-98.

Elértük Cion felszabadulását

— még el kell érniük Cion fiainak hazatérését. Az országnak nemcsak az alijázó zsidó miatt van szüksége a cionista mozgalomra, hanem az állam fennmaradásáért is.

ERŐSÍTSE A CIONISTA SZERVEZETET — A CIONISTA SEKEL ÁLTAL. — VIGYAZZON A SÉKELRE!

Az Országos Sékel-Bizottság

125.000 dollár értékű felszerelést kap Amerikából a Beilinson-kórház

New-York (UP). — A Westinghouse gyár képviselője ma közölte, hogy a napokban 125 ezer dollár értékben felszerelést küldenek Izraelbe a Beilinson kórház új traktusa számára.

Mint ismeretes, az új traktus a Petach-Tikva bejáratánál levő központi Beilinson kórház tőszomszédságában épül. Ez a kórház első állomásait képezi a Kupat Cholim tervének, melynek célja kórházpótlási lehetőségeket biztosítani minden Kupat Cholim tag számára. A nyolcemeletes épületben 400 ágy lesz, továbbá előadó- és ebédlőterem.

A Westinghouse gyárban rendelt felszerelés között van három darab, egyenkint 65 lóerős kom-

presszor, továbbá hűtő, fűtő és szellőztető berendezések. A felszerelésben van két automata lift amelyek hordágyaik szállítására vannak berendezve.

Romániában újabb tisztogatási hullám kezdődött

Bécs (STA). — Ideérkező hírek szerint Romániában újabb tisztogatási akciót kezdtek, amely szabotázások, „szabotázások” és cionisták ellen irányul. A ma-jusban lefolytatott első tisztogatás során egyetlen éjszakán 1400

ismert személyiséget vettek őrizetbe minden előzetes értesítés nélkül.

14.373 olé jun.usban
A Szochnut jelentése szerint június hónapban 14.373 olé érkezett az országba. Ebből 9.749 repülőgépen. Az olék 52 százaléka európai országokból és Amerikából jött. A részletek a következők: Romániából: 4597, Lengyelországból: 2018, ázsiai országokból 33 százalék (Irákból 1966), Afrikából 15 százalék.

60 amerikai diák a kfar-szabai nyári egyetemen. A kfar-szabai Bét-Berlin megrendezett nyári egyetemen 60 amerikai diák vesz részt. A diákok között egy néger lány is van, aki könyvet írt „a zsidók étkezési előírásairól.”

Julius 16 Vasárnap
A HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA HAIFA
folyó évi július hó 16-án, vasárnap este 8 órai kezdettel gazdag műsorú, nagyszabású
GARDEN PARTY-t
rendez a WINDSOR HOTEL (Mosavah Germanit; az Egged állomással szemben) kerthelyiségeiben. — Gondoskodjék időben jegyekről, asztalrendelésről!
A HOH tagjainak 20 százalékos árkedvezmény, de csak a HOH titkárságában (Arlosoroff utca 3a), az elővetelben megvett jegyek után.
4633